ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Рамочная Конвенция об
Изменении Климата

Distr.
GENERAL

FCCC/SB/1999/7/Add.1
23 September 1999

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ДЛЯ КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ
ПО НАУЧНЫМ И ТЕХНИЧЕСКИМ АСПЕКТАМ
Одиннадцатая сессия
Бонн, 25 октября - 5 ноября 1999 года
Пункт 4 предварительной повестки дня
ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ
Одиннадцатая сессия
Бонн, 25 октября - 5 ноября 1999 года
Пункт 4 предварительной повестки дня

ПРОЦЕДУРЫ И МЕХАНИЗМЫ, СВЯЗАННЫЕ С СОБЛЮДЕНИЕМ КИОТСКОГО ПРОТОКОЛА

Элементы обеспечения соблюдения и обобщение представленных материалов

Записка сопредседателей совместной рабочей группы по соблюдения

Добавление

ОБОБЩЕНИЕ ПРЕДСТАВЛЕННЫХ МАТЕРИАЛОВ

СОДЕРЖАНИЕ

		Пункты	Стр.
I.	ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ	1 - 34	4
	A. Цели	1 - 10	4
	B. Характер	11 - 19	7
	C. Принципы	20 - 34	9
II.	СФЕРА ОХВАТА	35 - 86	13
	A. Виды проблем	35 - 44	13
	B. Характеристика обязательств	45 - 63	15
	C. Положения, связанные с руководящими принципами и т.д.	64 - 86	19
III.	ВЗАИМОСВЯЗИ	87 - 192	23
	A. Процесс рассмотрения экспертами в соответствии со статьей 8 Киотского протокола	88 - 135	24
	B. Многосторонний консультативный процесс, предусмотренный в статье 13 Конвенции	136 - 144	31
	C. Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Протокола	145 - 153	32
	D. Вспомогательные органы	154 - 159	34
	E. Механизмы Киотского протокола	160 - 162	34
	F. Исполнительный совет механизма чистого развития	163 - 169	35
	G. Орган управления финансовым механизмом	170 - 174	36
	H. Секретариат	175 - 182	36
	I. Урегулирование споров в соответствии со статьей 19 Киотского протокола	183 - 191	37
IV.	ПРОЦЕДУРА, СВЯЗАННАЯ С СОБЛЮДЕНИЕМ	193 - 308	39
	A. Число процедур: одна или несколько?	202 - 219	41
	B. Подпроцедура для механизмов Киотского протокола	220 - 226	46
	C. Право поднимать вопросы	227 - 249	48
	D. Источники информации	250 - 260	52
	E. Постоянный или специальный орган	261 - 269	54
	F. Размер, состав и квалификация специалистов	270 - 289	55

СОДЕРЖАНИЕ (окончание)

		Пункты	Стр.
G.	Регулярность совещаний	290 - 297	57
H.	Правила процедуры	298 - 308	58
V.	ПОСЛЕДСТВИЯ НЕСОБЛЮДЕНИЯ	309 - 358	60
A.	Общие замечания	309 - 317	60
B.	Автоматически наступающие последствия	318 - 347	62
C.	Финансовые санкции	348 - 358	67
VI.	ПОСЛЕДСТВИЯ, ВЫТЕКАЮЩИЕ ИЗ СТАТЬИ 18 КИОТСКОГО ПРОТОКОЛА	359 - 375	68
VII.	ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ	376 - 386	72

В ходе десятых сессий вспомогательный органов совместная рабочая группа по соблюдению (СРГ) просила своих сопредседателей подготовить при поддержке секретариата обобщение всех предложений Сторон, сформулированных в ответ на вопросы, содержащиеся в ее докладе (FCCC/SBI/1999/8, приложение II), а также элементы системы обеспечения соблюдения Киотского протокола для рассмотрения на следующей сессии СРГ. В соответствии с просьбой СРГ было подготовлено три документа. В документе FCCC/SB/1999/MISC.12 и Add.1 содержится компиляция 12 представлений Австралии, Канады, Китая, Новой Зеландии, Польши, Республики Корея, Самоа (от имени Альянса малых островных государств), Саудовской Аравии, Соединенных Штатов Америки, Финляндии (от имени Европейского сообщества, его государств-членов и Болгарии, Венгрии, Кипра, Латвии, Литвы, Румынии, Словакии, Словении, Чешской Республики и Эстонии), Швейцарии и Японии. В документе FCCC/SB/1999/7 рассматриваются элементы соблюдения, а в настоящем добавлении содержится обобщение предложений.

Добавление подготовлено на основе представлений Сторон без официального редактирования секретариатом. Отрывки из представленных материалов помещены под рубриками, взятыми из предложений и вопросника, содержащегося в приложении к докладу СРГ. Источник каждого предложения указан в тексте. В некоторых случаях изложенный в представлениях материал был сокращен во избежание дублирования.

I. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

A. Цели

1. Основные цели системы обеспечения соблюдения, которые могут быть достигнуты с помощью более чем одной из предусмотренных в Протоколе процедур и структур, состоят в создании транспарентных, предсказуемых и эффективных средств содействия соблюдению Сторонами обязательств по Протоколу. Система обеспечения соблюдения должна достичь эти цели за счет:

a) выполнения углубленных технических оценок полноты и точности информации, касающейся соблюдения Сторонами своих обязательств;

b) углубления взаимопонимания между Сторонами в вопросе об их обязательствах;

c) определения Сторон, могущих иметь трудности с соблюдением, до выявления фактов несоблюдения;

d) предоставления практических консультаций и помощи Сторонам, имеющим трудности с соблюдением;

e) определения случаев, когда Стороны не соблюдают или могут не соблюсти свои обязательства;

f) изучения вместе с заинтересованной Стороной вопроса о том, каким образом можно избежать несоблюдения или исправить вызванное им положение; и

g) выработки, рекомендования и одобрения мер реагирования на несоблюдение, подходящих для соответствующего случая (**АОСИС**) 1/.

2. Система, обеспечивающая соблюдение Киотского протокола, должна побуждать к соблюдению и облегчать соблюдение. К побуждающим мерам относятся меры, которые способствуют выполнению Сторонами своих обязательств по Протоколу и позволяют следить за их выполнением, например транспарентный мониторинг, представление отчетности и проведение обзоров, включая экспертные. Меры, облегчающие соблюдение, включают в себя оказание содействия и консультирование. Важно обеспечить, чтобы система содержала в себе элементы "раннего предупреждения", которые позволяли бы Сторонам выявлять и устранять возможные проблемы с соблюдением. Должна быть признана и

1/ Представлена Самоа от имени Альянса малых островных государств.

необходимость делать упор на элементы предупреждения. Примеры, взятые из практики применения других многосторонних режимов, должны использоваться совместной рабочей группой по соблюдению в качестве информации, но при этом нам необходимо признать важность разработки системы обеспечения соблюдения, отвечающей специфическим потребностям Киотского протокола.

3. Цели системы обеспечения соблюдения Киотского протокола должны соответствовать целям Рамочной Конвенции и в первоочередном порядке гарантировать выполнение обязательств, взятых на себя по Протоколу Сторонами, включенными в приложение B.

4. При ее выработке и совершенствовании следует иметь в виду следующие цели:

a) поощрение и стимулирование Сторон к принятию на себя обязательств и их соблюдению;

b) обеспечение Сторонам в процессе выполнения ими своих обязательств определенности, транспарентности и уверенности, а также эффективных, справедливых и равноправных процедур, связанных с соблюдением;

c) повышение эффективности функционирования механизмов Киотского протокола;

d) обеспечение сотрудничества между Сторонами в реализации усилий по раннему прогнозированию, выявлению и предупреждению возможных или фактических случаев несоблюдения;

e) содействие своевременному и эффективному устранению Сторонами последствий несоблюдения (например, путем предоставления Сторонам помощи и консультаций, а также возможностей для устранения проблем, приводящих к несоблюдению или способствующих ему) (**Китай**).

5. Цель процесса обеспечения соблюдения должна заключаться в следующем:

a) обеспечивать консультирование отдельных Сторон по вопросам осуществления Протокола;

b) преодолевать трудности, с которыми сталкиваются отдельные Стороны при осуществлении Протокола;

c) предупреждать случаи несоблюдения и споры;

d) обеспечивать наступление последствий, в том числе, когда это уместно, применение санкций, если Сторона не выполняет свои обязательства по Протоколу (**Европейский союз и другие**) 2/.

6. Систему обеспечения соблюдения нужно формировать таким образом, чтобы она содействовала соблюдению, обеспечивала раннее предупреждение и предоставляла возможности для исправления положения, а также предотвращала несоблюдение. Кроме того, она должна быть эффективной и пригодной для работы и обеспечивать транспарентность и доверие (**Япония**).

7. Для достижения конечной цели РКИКООН система должна быть нацелена на облегчение соблюдения, предупреждение несоблюдения или споров и обеспечение/поддержку соблюдения (**Республика Корея**).

8. Цель системы обеспечения соблюдения - обеспечить выполнение Протокола и конечной цели Конвенции. Система должна охватывать следующие стадии:

a) выявление фактов и возможных случаев несоблюдения, а также вызвавших их причин;

b) содействие устранению случаев несоблюдения;

c) содействие выполнению обязательств;

d) оценка случаев несоблюдения;

e) выработка предложений в отношении санкций;

f) наблюдение за применением санкций (**Польша**).

9. Главная цель этой системы должна заключаться в стимулировании и облегчении соблюдения Сторонами, включенными в приложение I, своих обязательств, особенно предусмотренных в статье 3 и приложении B к Протоколу обязательств по ограничению и сокращению выбросов парниковых газов. Статья 3 имеет основополагающее значение для прогресса в обеспечении того, чтобы Стороны, включенные в приложение I, возглавили борьбу с изменением климата и его негативными последствиями (**Саудовская Аравия**).

2/ Представлено Финляндией от имени Европейского сообщества, его государств-членов и Болгарии, Венгрии, Кипра, Латвии, Литвы, Румынии, Словакии, Словении, Чешской Республики и Эстонии (далее именуются Европейский союз и др.).

a) Обеспечение выполнения Сторонами, включенными в приложение B, обязательств по сокращению выбросов;

b) предупреждение фактов несоблюдения Сторонами своих обязательств, например с помощью проведения оценки их соблюдения на раннем этапе;

c) поощрение и поддержка Сторон при выполнении и соблюдении Киотского протокола;

d) обеспечение того, чтобы соблюдение обязательств было привлекательнее несоблюдения с разных точек зрения (**Швейцария**).

10. Как представляется, "система обеспечения соблюдения" должна быть шире системы "борьбы с несоблюдением", сфера действия которой ограничивается фактическими нарушениями договора. Целями первой системы как таковой должны быть не только предупреждение и рассмотрение фактических нарушений правовых обязательств по Протоколу, но и содействие осуществлению Протокола в более широком смысле (**США**).

B. Характер

11. Система должна быть комплексной и последовательной по своему характеру, охватывать все обязательства по Протоколу, но при этом обеспечивать и учет различных специфических черт этих обязательств. Она должна быть нацелена прежде всего на неконфронтационное содействие соблюдению Сторонами своих обязательств и в то же время быть способной к решению назревших проблем, которые переросли в полномасштабные споры или требуют официального разбирательства и реагирования на несоблюдение (**АОСИС**).

12. При выработке структуры системы обеспечения соблюдения необходимо признать сугубо технический характер рассматриваемого предмета и "элементов соблюдения", которые уже предусмотрены в Протоколе. Таким образом, данная система будет иметь технический и правовой характер, и это должно найти отражение в методах проработки Сторонами проблем соблюдения и в профессиональном составе членов совместной рабочей группы по соблюдению (**Австралия**).

13. Система обеспечения соблюдения шире, чем система борьбы с несоблюдением. Вторая система призвана реагировать - возможно, путем наказания - на несоблюдение некоторых или всех обязательств по какому-либо договору. Первая система со своей стороны сориентирована прежде всего на облегчение соблюдения и профилактическую работу и инициирование соответствующих процессов и мер реагирования, которые могут различаться в зависимости от вида обязательств и степени несоблюдения, безотносительно к возможным конечным последствиям в рамках системы. Канада считает важным подход, сориентированный на обеспечение соблюдения. Мы должны исходить из того, что

Стороны соблюдают свои обязательства, и формировать систему, при которой несоблюдение будет подлежать доказательству (**Канада**).

14. Комплексность, последовательность, сила, эффективность, действенность и простота системы, обеспечивающей соблюдение Киотского протокола, существенно важны для его успешного осуществления и применения. Построенная и созданная таким образом система должна иметь такой характер, чтобы обеспечивалась нацеленность на предупреждение, сотрудничество и содействие (**Китай**).

15. По своему характеру процесс должен быть всеобъемлющим, последовательным, унифицированным, активным, эффективным и действенным. В зависимости от обстоятельств он должен предусматривать в качестве последствий применение как мягких, так и жестких мер (**Европейский союз и др.**).

16. В касающихся соблюдения положениях статей 5, 7 и 8 предусмотрены соответственно оценка выбросов и абсорбции, представление информации и ее рассмотрение. Эти положения воплощают в себе существенно важные элементы осуществления Протокола Сторонами. Поэтому важно помнить об уже предусмотренных в Протоколе механизмах, связанных с соблюдением (**Япония**).

17. По своему характеру система должна быть последовательной, всеобъемлющей, справедливой, равноправной, эффективной, вызывающей доверие и транспарентной. Она должна строиться на принципе общей, но дифференцированной ответственности (**Республика Корея**).

18. Нужно опираться в основном на многосторонний консультативный процесс (МКП), который предполагает проведение конструктивной работы со Сторонами во избежание возникновения риска несоблюдения и в целях устранения его причин. Когда МКП не достигает поставленных целей, следует применять санкции. Санкции должны быть довольно строгими, с тем чтобы у соответствующей Стороны была достаточная мотивация к соблюдению обязательств, особенно предусмотренных в статье 3, и чтобы от несоблюдения удерживались другие Стороны (**Саудовская Аравия**).

19. В отношении характера системы следует, в частности, обратить внимание на следующие моменты:

a) система должна создаваться с учетом конкретных потребностей и специфических особенностей Киотского протокола. Хотя элементы других режимов (природоохранных и/или неприродоохранных) можно в конечном счете адаптировать к целям Киотского протокола, применение в полном объеме режима какого-либо из заключенных в прошлом соглашений вряд ли будет целесообразным;

b) признавая многообразие его целей, необходимо включить в режим соблюдения не только механизмы принуждения, но и механизмы содействия/помощи (учитывая то, что

в некоторых случаях на соблюдение может повлиять потенциал Сторон в части, связанной с выполнением обязательств, например их технический опыт);

c) система должна вызывать доверие. Стороны и общественность должны знать, что несоблюдение в конечном счете повлечет за собой соответствующие последствия;

d) должна существовать достаточная определенность. Системе необходима определенная степень автоматизма, чтобы Стороны знали, к каким результатам приведут те или иные действия/бездействие, и чтобы к однотипным нарушениям применялся одинаковый подход;

e) система должна быть, по возможности, транспарентной. Транспарентность, вероятно, будет способствовать соблюдению обязательств и чувств уверенности в системе у Сторон и общественности (**США**).

C. Принципы

20. Система обеспечения соблюдения, а также любые процедуры и механизмы, разработанные в соответствии со статьей 18 Протокола, должны:

a) строиться на принципах предупреждения и предосторожности, т.е. быть направлены на заблаговременное предупреждение случаев несоблюдения и проведение оценок на базе подхода, основанного на принципе предосторожности;

b) быть всеобъемлющими и последовательными, т.е. способными к решению проблем, связанных со всеми обязательствами по Протоколу;

c) вызывать доверие, т.е. давать возможность поднимать, рассматривать и решать связанные с соблюдением проблемы без политического вмешательства;

d) быть транспарентными, т.е. относящиеся к ним правила процедуры должны быть просто и четко определены, а обоснования и результаты должны основываться на объективной информации и подлежать обнародованию;

e) быть дифференциальными и соразмерными, т.е. процедуры и механизмы должны учитывать причину, вид, степень и частотность несоблюдения, а также общий, но разный характер обязательств и возможностей Сторон;

f) быть предсказуемыми, т.е. Стороны должны располагать возможностью заранее знать круг последствий, которые могут возникнуть при различных видах несоблюдения;

g) основываться на принципах эффективности и надлежащих процессуальных гарантий, которые дают Сторонам, в том числе заинтересованным, возможность в полной мере, справедливым образом и своевременно решать проблемы, связанные с соблюдением (**АОСИС**).

21. При рассмотрении рабочих принципов построения системы, которые будут определяющими при разработке системы и соблюдения Киотского протокола, мы сосредоточим внимание на этой системе в целом, а не конкретно на статье 18. Хотя на каком-то этапе процесса осуществления Протокола Сторонам нужно будет рассмотреть требования статьи 18, мы считаем, что на данной стадии делать это преждевременно.

22. Полезные указания насчет этих принципов можно почерпнуть из опыта создания систем соблюдения, предусмотренных режимами других многосторонних договоров. Некоторые из этих принципов являются обязательными при разработке любой системы такого рода. Мы, в частности, отнесли бы к ним такие принципы, как транспарентность, надлежащие процессуальные гарантии, достаточная определенность и доверие к системе.

23. Для этой системы предлагались и другие принципы, например принцип общей, но дифференцированной ответственности. Нам не ясно, какую роль принципы такого рода могли бы играть в системе соблюдения Киотского протокола. В любом случае мы не считаем нужным при разработке системы соблюдения тратить много времени на попытки формулирования и четкого отражения "принципов". Мы не видим необходимости и в эксплицитном отражении тех или иных принципов в формулировках, описывающих процедуры и механизмы для такой системы. Совместная рабочая группа по соблюдению тратила бы свое время максимально эффективно, если бы Стороны согласовали определяющие их работу наиболее общие принципы построения системы, а не пытались отразить их в том или ином подготавливаемом группой документе (**Австралия**).

24. Следует отметить, что в статье 18 предусмотрены надлежащие и эффективные процедуры и механизмы для определения случаев несоблюдения положений Протокола и реагирования на них. С учетом этого при разработке эффективного режима борьбы с несоблюдением следует принимать во внимание следующие принципы:

a) при разработке и применении системы обеспечения соблюдения как таковой принцип общей, но дифференцированной ответственности Сторон, включенных и не включенных в приложение I, должен быть признан в качестве основного принципа системы;

b) следует обратить должное внимание на то, что такая система при учете в ней обеспокоенности государств проблемой их суверенитета может получить у Сторон широкую поддержку. В этой связи следует заметить, что построенная система соблюдения должна с достаточной гибкостью стимулировать Стороны к созданию и совершенствованию с учетом существующих в их странах условий внутренних режимов для выполнения своих обязательств по Протоколу при условии их соответствия согласованным международным обязательствам;

c) последствия несоблюдения должны быть соразмерны видам и характеру соответствующих обязательств, в зависимости от их определения, а также серьезности каждого случая несоблюдения;

d) процедуры и механизмы, связанные с несоблюдением, должны быть эффективными, беспристрастными и справедливыми, а также применяться своевременно и эффективно;

e) при реагировании на случаи несоблюдения следует применять меры, нацеленные на содействие, сотрудничество и принуждение, интересах достижения главных целей системы соблюдения. В этой связи следует избегать сложностей и конфронтации;

f) следует составить и совершенствовать ориентировочной перечень последствий несоблюдения, принимая во внимание причины, вид, степень и частотность несоблюдения;

g) в системе обеспечения соблюдения должен существовать компетентный орган, уполномоченный принимать решение по каждому случаю несоблюдения. Состав этого органа должен определяться на основе принципа справедливого географического представительства;

h) в систему должен быть интегрирован соответствующим образом измененный МКП, который предусмотрен в Рамочной конвенции (**Китай**).

25. В основе системы обеспечения соблюдения должны лежать принципы справедливости, равенства, транспарентности, соразмерности и надлежащих процедур; последний принцип, в частности, означает, что заинтересованные Стороны будут иметь право участвовать в работе и излагать свои взгляды (**Европейский союз и др.**).

26. Структура системы соблюдения должна облегчать соблюдение, обеспечивать раннее предупреждение и предоставлять возможности для исправления положения, а также предотвращать случаи несоблюдения. Кроме того, она должна быть эффективной и пригодной для применения и обеспечивать транспарентность и доверие (**Япония**).

27. При разработке процедур и механизмов выполнения статьи 18 Киотского протокола следует помнить о целях системы (описанных в пункте 8). Нужно вырабатывать процедуры и механизмы, пригодные для применения, предсказуемые, экономичные, последовательные и вызывающие доверие (**Республика Корея**).

28. Процедуры и механизмы должны быть транспарентными, последовательными, комплексными и эффективными, способными к эволюции и изменению по мере накопления опыта. Применительно к некоторым можно было бы предусмотреть конкретные нарушения и автоматически наступающие последствия (**Польша**).

29. Нужно принимать во внимание следующие многочисленные принципы:

a) процедуры и механизмы, а также процесс их применения должны отличаться справедливостью и беспристрастностью и признавать общую, но дифференцированную ответственность Сторон, а также учитывать специфику их социально-экономического положения. Для обеспечения справедливости и беспристрастности необходимо уточнить

процессуальные права Стороны в связи с определением случаев соблюдения/несоблюдения. Весь процесс установления фактов и принятия решений должен быть транспарентным;

b) должны строго соблюдаться требования статьи 18. Независимо от формулировки их названия, любые решения, обеспечивающие выполнение статьи 18 или любого другого положения Киотского протокола и влекущие за собой последствия, имеющие обязательный характер, в случае несоблюдения Стороной своих обязательств должны приниматься путем внесения поправки в Протокол. Словосочетание "влекущие за собой последствия, имеющие обязывающий характер" следует толковать широко, но рационально, с тем чтобы данное требование статьи 18 полностью соблюдалось. Например, предложения некоторых Сторон о том, чтобы несоблюдение статей 3, 5 или 7 Протокола влекло за собой запрещение участия в статьях 12 или 17, должны приниматься в качестве поправок к Протоколу, если они вообще будут приниматься;

c) необходимо в свете статьи 18 принять первоначальное решение о применимости процедур и механизмов к случаям несоблюдения правил, руководящих принципов, принципов и/или условий, обеспечивающих выполнение других положений Протокола. В случае принятия положительного решения необходимо четко указать в формулировках этих правил, руководящих принципов, принципов и условий, какие из них имеют обязательный характер, а какие - рекомендательный. Формулировки, особенно обязательных положений, должны быть составлены таким образом, чтобы в них был однозначно и четко определен характер и объем обязательств;

d) в основе системы должна лежать исходная посылка о том, что Стороны намереваются выполнять свои обязательства и действовать добросовестно и что при отсутствии убедительной информации, свидетельствующей об обратном, несоблюдение, как правило, будет являться результатом недоразумений или обстоятельств, которые не были предусмотрены соответствующей Стороной или, вероятно, не были ей объективно подконтрольны;

e) на случай явного несоблюдения или явного риска несоблюдения Стороной своих обязательств система должна предусматривать проведение работы с данной Стороной с помощью МКП для определения: i) того, действительно ли имел место факт несоблюдения (или действительно ли существует серьезный риск несоблюдения в будущем); ii) его причин и iii) мер, которые должны быть приняты Стороной для того, чтобы избежать несоблюдения или исправить вызванное им положение. Если Сторона не предпринимает рекомендованных мер и несоблюдение имеет место или продолжается в течение конкретно оговоренного времени, то процедуры должны заканчиваться применением финансовых санкций при условии их рассмотрения и одобрения КС/СС;

f) учитывая суверенные права Сторон, их внутренние режимы обеспечения реализации соответствующих законов и политики не должны подчиняться стандартам или критериям любого рода или подлежать рассмотрению КС/СС (**Саудовская Аравия**).

30. Всеобъемлющая, последовательная, унифицированная, сильная, справедливая, действенная и эффективная процедура. Надлежащие процессуальные гарантии, полновесное участие заинтересованной Стороны.

31. Применяемые меры и санкции должны быть соразмерны степени несоблюдения и учитывать обстоятельства, в которых оно имело место (**Швейцария**).

32. При разработке системы соблюдения Протокола следует руководствоваться многими "принципами". Точка зрения на эти принципы и концепции излагается в пунктах 10 и 18.

33. Некоторые Стороны выразили заинтересованность в том, чтобы в этой системе нашел отражение принцип "общей, но дифференцированной ответственности". Данный принцип отражен в основных обязательствах Сторон по Протоколу, в том числе:

a) в различиях между обязательствами Сторон, включенных и не включенных в приложение I;

b) в различиях между Сторонами, включенными в приложение I, одни из которых являются странами с переходной экономикой, а другие - нет;

c) во вступительной части статьи 10, где обязательства Сторон, в частности, определены, принимая во внимание "общую, но дифференцированную ответственность".

34. Неясно, добиваются ли Стороны, поддерживающие отражение принципа "общей, но дифференцированной ответственности" в контексте соблюдения, признания для сторон возможности нести разные основные обязательства или же они в силу этого принципа считают возможным разное отношение к Сторонам с однотипными обязательствами на уровне процедур/последствий, связанных с несоблюдением. По нашему мнению, отношение к Сторонам, взявшим на себя однотипные обязательства, в случае несоблюдения должно быть одинаковым (**США**).

II. СФЕРА ОХВАТА

A. Виды проблем

35. Эта процедура должна давать возможность охватить любую проблему, связанную с несоблюдением или возможным несоблюдением Стороной ее обязательств по Протоколу (**АОСИС**).

36. В системе соблюдения Протокола особое внимание должно уделяться обеспечению выполнения цели Киотского протокола, связанной с ограничением и сокращением выбросов. Эта цель предполагает выполнение ряда юридически связывающих обязательств, принятых на себя Сторонами Протокола в индивидуальном порядке (**Австралия**).

37. На более позднем этапе нужно будет проанализировать вопрос о том, достаточен ли охват системы соблюдения Протокола. Однако изначально важно, что в Протоколе содержится ряд положений для коллективного выполнения и ряд наставительных положений. В международном праве подход к таким положениям отличается от подхода к упоминавшимся выше индивидуальным обязательствам. Хотя положения для коллективного выполнения и наставительные положения важны в контексте Киотского протокола, они должны оставаться вне системы соблюдения. Без ущерба для будущего подхода к этим положениям можно было бы предусмотреть создание в рамках КС/СС соответствующих механизмов рассмотрения для решения вопросов, связанных с выполнением этих положений (**Австралия**).

38. Система обеспечения соблюдения может базироваться на разных положениях Протокола, в зависимости от обязательств, которые предполагается ею охватить. Например, можно утверждать, что несоблюдение предусмотренных условий использования Киотских механизмов должно быть непосредственно связано с этими механизмами: непредоставление информации, требуемой в соответствии со статьей 7, может повлечь за собой временное приостановление права на торговлю единицами выбросов (**Канада**).

39. Эта процедура должна давать возможность охватывать проблемы, связанные с несоблюдением вообще и вопросы выполнения обязательств по Протоколу в частности (**Китай**).

40. Мы считаем, что всеобъемлющая система соблюдения должна распространяться на все обязательства по Протоколу. Она должна не только охватывать случаи несоблюдения, но и облегчать соблюдение и предупреждать несоблюдение. Особое значение будет иметь ее применение к политике и мерам (статья 2), количественно определенным обязательствам по ограничению и сокращению выбросов (статья 3), представлению отчетности (статьи 5 и 7, а также разработанные в соответствии с ними руководящие принципы и условия) и к любым обязательствам, вытекающим из соответствующих принципов, правил, условий и руководящих принципов, разработанных для механизмов Киотского протокола - совместного осуществления (статья 6), механизма чистого развития (статья 12) и торговли выбросами (статья 17). Любые последствия несоблюдения принципов, правил, условий и руководящих указаний, разработанных в соответствии со статьями 6, 12 и 17, предусмотренных в этих принципах, правилах, условиях и руководящих принципах, должны рассматриваться как неотъемлемая часть всеобъемлющей системы соблюдения (**Европейский союз и др.**).

41. Главное предназначение этой процедуры - помогать выявлять факты несоблюдения Стороной или группой Сторон своего основного обязательства по статье 3 Киотского протокола, т.е. количественно определенных обязательств Сторон, включенных в Приложение I, по ограничению и сокращению выбросов. В дополнение к этому данная процедура должна применяться в случаях несоблюдения других положений Киотского протокола. Ее необходимо применять ко всем основным, неосновным и процессуальным обязанностям в период действия обязательств (**Республика Корея**).

42. В процедуре должны быть учтены следующие вопросы:

a) обязательства, охватываемые процедурой;

b) пути и способы выявления случаев несоблюдения и соблюдения;

c) пути и способы определения последствий;

d) органы, принимающие решения по вышеназванным вопросам;

e) возможность рассмотрения объяснений, представленных Стороной, и ее апелляции на решение о признании ее не соблюдающей свои обязательства;

f) способы выполнения решений о последствиях;

g) возможности подачи апелляции на решение, касающееся последствий;

h) отмена решения о последствиях после определения того, что Сторона соблюдает свои обязательства;

i) крайние сроки для определения случаев несоблюдения и принятия окончательного решения (**Польша**).

43. Режим соблюдения должен охватывать несоблюдение как процессуальных, так и основных обязательств, в том числе:

- трудности выполнения Киотского протокола, которые могут привести к несоблюдению;

- несоблюдение, являющееся результатом использования механизмов Киотского протокола (**Швейцария**).

44. Если бы мы концентрировали внимание на том, что может повлечь за собой последствия, имеющие обязательный характер, то типологический круг подлежащих охвату проблем ограничился бы проблемами, связанными с возможным несоблюдением договорных обязательств. При более общей ориентации "системы соблюдения" Протокола можно было бы охватить гораздо более широкий круг проблем, в том числе поднимать вопросы об осуществлении и/или содействии осуществлению при отсутствии предполагаемого нарушения договора (**США**).

B. Характеристика обязательств

45. Временны́е рамки и характер различных обязательств по Протоколу дифференцируются уже в самом тексте Протокола. В дальнейшем можно было бы уточнить принципы соразмерности, чтобы сориентировать процедуры и механизмы обеспечения соблюдения на

решение вопроса о том, как и когда поднимать проблемы, связанные с соблюдением конкретных обязательств. Например, обязательства Сторон, включенных в Приложение I, по статье 3 явно относятся к числу наиболее важных обязательств по Протоколу и должны привлекать к себе наибольшее внимание, а их несоблюдение должно влечь за собой самые серьезные последствия. Однако полноту их соблюдения до завершения периода действия обязательств оценить невозможно. Тем не менее при возникновении обеспокоенности процедуры и механизмы, которые базируются на подходе, основанном на принципах предупреждения и предосторожности, должны давать возможность поднимать вопросы о возможном несоблюдении статьи 3 до завершения этого периода (**АОСИС**).

46. Временные рамки обязательств по Киотскому протоколу неодинаковы. Одни обязательства должны выполняться на годовой основе, другие - быть выполнены к концу периода действия обязательств, а третьи - носят постоянный характер на всем протяжении этого периода. Система исполнения должна функционировать с учетом этих различных временны́х требований. Некоторые аспекты, например вопросы, связанные с проблемами участия в механизмах Киотского протокола или процедуре, предусмотренной в статье 6.4 для совместного осуществления, должны стать объектом внимания в самое ближайшее время.

47. Что касается характера обязательств, то одни обязательства имеют для общего соблюдения Протокола большее значение, чем другие. Например, незначительное нарушение руководящих принципов представления информации в национальных сообщениях относится к другой категории нарушений, нежели серьезное нарушение правил, предусмотренных для одного из механизмов Киотского протокола, как и его последствия для выполнения Стороной цели, поставленной в статье 3.

48. Как предполагается, чтобы обеспечить в конечном счете соблюдение обязательств к концу периода их действия, нужно будет предусмотреть льготный период, учитывая большой временной лаг при сборе кадастровых данных. Такой период дал бы Сторонам возможность предпринимать действия на основе этих данных для обеспечения соблюдения Протокола. Следовательно, льготный период содействовал бы соблюдению и в то же время поддерживал целостность Протокола. Он был бы неотъемлемой частью системы исполнения Протокола (**Австралия**).

49. Одни обязательства можно оценивать лишь в конце периода их действия (статья 3), другие - на ежегодной основе (статьи 5 и 7), а третьи могут потребовать более частых оценок (случаи несоблюдения, связанные с механизмами Киотского протокола). Это означает, что при одинаковой последовательности шагов могут потребоваться разные процессы и сроки (**Канада**).

50. На данном этапе невозможно изложить четкую точку зрения по вопросу о том, как в данной процедуре должно проводиться различие между временными рамками и характером различных обязательств по данному Протоколу (**Китай**).

51. В отношении случаев несоблюдения различных обязательств в разные периоды времени было бы целесообразно предусмотреть различные альтернативные варианты действий по предупреждению или реагированию. Например, на уровне процедуры может потребоваться проведение различий между периодом, предшествующим периоду действия обязательств, периодом действия обязательств и периодом, наступающим после него (**Европейский союз и др.**).

52. Ориентировочный перечень последствий, который будет разработан с учетом причины, вида, степени и частотности несоблюдения, будет служить полезным инструментом для дифференциации временных рамок и характера различных обязательств по Протоколу.

53. Всю совокупность различных обязательств можно разделить на 1) основные и 2) неосновные и процессуальные обязательства. Окончательное решение по основным обязательствам, связанным с ЦПКОСВ, должна принимать КС/СС на основе итогов работы "Комитета по соблюдению", а другими обязательствами мог бы заниматься сам "Комитет по соблюдению". В случае оспаривания Сторонами решения "Комитета по соблюдению" соответствующая проблема могла бы стать предметом апелляции и обсуждения на КС/СС (**Республика Корея**).

54. Нужно будет как можно скорее - в любом случае до начала первого периода действия обязательств - рассмотреть расчеты количеств, первоначально установленных для каждой из Сторон, включенных в предложение B, чтобы установить окончательные количества. К их рассмотрению нужно подходить так же строго, как и к рассмотрению данных о выбросах в период действия обязательств (при необходимости с охватом корректировок).

55. Могут потребоваться другие правила для определения точного периода времени, по истечении которого будет считаться, что Сторона не соблюдает свои обязательства, а также для определения начального момента применения правил процедуры, касающихся осуществления любых действий в соответствии со статьей 18. Может быть необходим "льготный период" продолжительностью, например, шесть месяцев, с тем чтобы Сторона могла подвести итоги и выйти на уровень официального соблюдения (**Новая Зеландия**).

56. Определять конкретные обязательства и последствия в случае их несоблюдения должна процедура. Она должна предусматривать возможность получения определенной отсрочки для выполнения обязательств. В случае выполнения обязательств после истечения крайнего срока она должна определять момент, начиная с которого Сторона будет считаться соблюдающей свои обязательства, а также последствия. В процедуре следует предусмотреть, когда должна проводиться оценка соблюдения (**Польша**).

57. После принятия Берлинского мандата основная цель Протокола однозначно понимается как достижение прогресса в обеспечении того, чтобы Стороны, включенные в приложение I, возглавили борьбу с изменением климата и его неблагоприятными последствиями. Именно по этой причине нецелесообразно рассматривать вопрос о "последствиях, имеющих обязательный характер", в каждом случае несоблюдения Сторонами из числа развивающихся стран своих обязательств по статье 10, которые

являются единственными принятыми этими Сторонами "обязательствами по Протоколу". Если такое несоблюдение когда-либо имело бы место, КС/СС было бы достаточно рассмотреть вопросы, подготовленные СС, и осуществить программы (включая финансовую помощь) для оказания Стороне, являющейся развивающейся страной, помощи в устранении недостатков.

58. При разработке процедур в связи с предполагаемым несоблюдением Стороной из числа развивающихся стран своих обязательств по статье 10 могут возникнуть серьезные практические проблемы. Из статьи 4.7 Конвенции и статей 10, 11.1 и 11.2 Протокола ясно следует, что процедура, предшествующая определению любых возможных случаев такого "несоблюдения", может потребовать изучения и прояснения на основе установленных фактов вопроса о том, выполняли ли Стороны, включенные в приложение II, свои обязательства по статьям 4.3 и 4.5 Конвенции и статье 11 Протокола. Кроме того, процедуры должны предусматривать изучение и прояснение вопроса об особых условиях в развивающихся странах, являющихся Сторонами, которые в соответствии со статьей 3.2 Конвенции должны учитываться в полной мере. Ввиду - прежде всего - ограниченности финансовых ресурсов у Сторон из числа развивающихся стран (а также средств, выделенных на связанные с Конвенцией процессы) представляется нереальным введение сложных и требующих больших затрат времени и денег процедур, необходимых для вынесения решений, которые должны служить основанием для применения к Стороне из числа развивающихся стран мер, относящихся к категории "последствий, имеющих обязательный характер" (**Саудовская Аравия**).

59. Подход к различным категориям проблем, возникающих при выполнении обязательств по Киотскому протоколу, должен быть дифференцированным. Можно предусмотреть последствия, имеющие обязательный характер, за несоблюдение тех положений, которые затрагивают обязательства Сторон по сокращению выбросов или возможность оценки соблюдения ими основных обязательств, а другие проблемы можно было бы решать с помощью мер, облегчающих соблюдение (**Швейцария**).

60. При изучении вопроса о том, как рассматривать проблемы соблюдения Сторонами своих обязательств, важно обратить внимание на различные виды обязательств по Протоколу (например, количественные/качественные, индивидуальные/коллективные (типа предусмотренных для всех Сторон, включенных в приложение I), выполняемые ежегодно/постоянно/к концу периода действия обязательств).

61. С точки зрения, например, временных рамок:

a) некоторые обязательства действуют с момента вступления Протокола в силу (например, обязательства по статье 10);

b) некоторые начинают действовать в 2007 году (например, оценка выбросов в соответствии со статьей 5);

c) некоторые носят ежегодный характер (например, представление информации в соответствии со статьей 7);

d) некоторые носят периодический характер (например, цели, предусмотренные в статье 3).

62. Мы должны обеспечить, чтобы разрабатываемый нами режим соблюдения/несоблюдения мог охватывать обязательства, возникающие в разные периоды времени.

63. Что касается характера обязательств, то может быть найдена соответствующая база для дифференциации как применяемой процедуры, так и возможных последствий.

> Например, применительно к предусмотренным в статье 3 обязательствам по выполнению целевых показателей (основные обязательства по Протоколу) и полностью взаимосвязанным обязательствам по статье 5 (оценка выбросов) и статье 7 (представление отчетности), наверное, можно использовать квазисудебную процедуру, которая влекла бы за собой последствия, имеющие обязательный характер, а применительно к другим обязательствам - нет (**США**).

C. Положения, связанные с руководящими принципами и т.д. 3/

64. Соблюдение каждого из этих положений будет одним из важнейших направлений усилий Сторон, включенных в приложение I, которые направлены на обеспечение соблюдения количественных параметров, установленных для них в соответствии со статьей 3. Учитывая важность этих положений, существенно важно, чтобы система исполнения Протокола позволяла оценить, как Стороны соблюдают их, и реагировать на любые случаи несоблюдения. Круг возможных мер реагирования должен охватывать последствия, которые будут достаточными стимуляторами и дестимуляторами для обеспечения соблюдения. Стороны, признанные не соблюдающими эти положения, должны искренне считать себя обязанными подчиниться любым последствиям, одобренным в рамках системы соблюдения Протокола (**АОСИС**).

65. Поскольку принципы, условия, процедуры, правила и руководящие принципы (в соответствующих случаях) для вышеуказанных положений еще подлежат согласованию, принимать решение о том, нужно ли увязывать с любыми из этих положений последствия, имеющие обязательный характер, еще слишком рано.

3/ Соблюдение положений, которые связаны со статьями 3, 4, 5, 6, 7, 12 и 17 (руководящие принципы, принципы, условия, правила).

66. В долгосрочной перспективе нужно будет с помощью правового анализа определить, какие компоненты системы исполнения можно применять на основе решений, принимаемых в соответствии с Киотским протоколом в его нынешнем виде, а какие потребуют внесения поправки в соответствии со статьей 18 Протокола. Однако мы не считаем, что эта проблема требует от Сторон немедленного решения, и не думаем, что из-за нее нужно ускорять работу по созданию системы соблюдения Протокола (**Австралия**).

67. Желательно, чтобы режим соблюдения Протокола обеспечивал Сторонам вполне достаточный уровень гибкости при создании их национальных систем с учетом специфики существующих в них условий. Поэтому несоблюдение *de minimus* руководящих принципов статьи 5.1 не должно влечь за собой последствия, имеющие обязательный характер, тем более, что система соблюдения по своему характеру является нацеленной на сотрудничество, содействие и предупреждение.

68. Обязательства по статье 6 являются неотъемлемой частью механизмов Киотского протокола, и соблюдение связанных с ними положений имеет большое значение для успешного выполнения и применения Протокола. Несоблюдение руководящих принципов осуществления статьи 6 является довольно серьезным вопросом и должно влечь за собой последствия, имеющие обязательный характер. По этой же причине является утвердительным и наш ответ на вопрос об "условиях и процедурах" для предусмотренного в статье 12.7 механизма чистого развития и о "принципах, условиях, правилах и руководящих принципах" для торговли выбросами, о которых упоминается в статье 17.

69. Следует отметить, что упоминаемые в статье 7.4 руководящие принципы используются только для подготовки информации, требуемой в соответствии со статьей 7, и подлежат периодическому пересмотру. Таким образом, в эти руководящие принципы *ex proprio vigore* был внесен элемент гибкости. По этой причине несоблюдение *de minimus* руководящих принципов, упомянутых в статье 7.4, не должно влечь за собой последствий, имеющих обязательный характер (**Китай**).

70. Мы считаем нецелесообразным ограничивать сферу действия системы исполнения статьей 18 - она должна охватывать также и элементы, облегчающие соблюдение и предупреждающие несоблюдение. Ввиду всеобъемлющего характера системы мы полагаем, что "руководящие принципы, условия, правила, принципы и процедуры", перечисленные в статьях 3.4, 5.1, 6.2, 7.4, 12.7 и 17, будут оказывать важное влияние на функционирование системы исполнения. Они, например, благодаря своему влиянию будут способствовать уверенности в механизмах и обеспечению их эффективного функционирования (**Европейский союз и др.**).

71. Процедуры и механизмы, влекущие за собой последствия обязательного характера, в принципе должны приниматься во всех случаях, перечисленных в настоящем разделе. Однако при применении процедур и механизмов следует принимать во внимание характер обязательств и серьезность нарушений, учитывая причину, вид, степень и частотность

несоблюдения. Кроме того, следует отметить, что упомянутые выше руководящие принципы, условия, правила и принципы еще не проработаны (**Республика Корея**).

72. Исходными принципами для системы соблюдения на международном уровне должны быть транспарентность и авторитетность самих систем представления отчетности. Поэтому необходимо изучить соответствующие нормы Киотского протокола, чтобы определить, какие дополнительные нормы могут потребоваться и какие улучшения желательно внести в мониторинг. С учетом этого нужно рассмотреть соответствующие аспекты другой работы, выполняемой в соответствии с Буэнос-Айресским планом действий.

73. До начала первого периода действия обязательств следует прояснить и стандартизировать для всех Сторон сами руководящие принципы представления отчетности. В этом отношении в качестве исходной базы полезны руководящие принципы представления отчетности и общий формат представления отчетности, разработанные недавно в соответствии с РКИК (**Новая Зеландия**).

74. Процедуры и механизмы "которые влекут за собой последствия, имеющие обязательный характера" должны приниматься в связи с несоблюдением "руководящих принципов" осуществления статьи 6, как предусмотрено в статье 6.2, "условий и процедур", касающихся механизмов чистого развития, которые могут быть приняты в соответствии со статьей 12.7, и "принципов, условий, правил и руководящих принципов", касающихся торговли выбросами, которые могут быть приняты в соответствии со статьей 17, но не в отношении "руководящих принципов" для национальных систем оценки выбросов парниковых газов и абсорбции поглотителями, которые могут быть созданы в соответствии со статьей 5.1, а также предусмотренных в статье 7.4 "руководящих принципов" для представления некоторых видов информации в национальных сообщениях.

75. Что касается "условий, правил и руководящих принципов", принимаемых согласно статье 3.4, которые касаются того, как и какие дополнительные категории поглотителей могут добавляться к предусмотренным в статье 3.3, мы резервируем нашу позицию до того момента, когда будут решены все проблемы, связанные со статьями 3.3 и 3.4 (**Польша**).

76. "Руководящие принципы" обычно не имеют обязательных характеристик и нередко предполагают гибкость в толковании и применении, а также дискреционность и свободу действий. Поэтому предусматривать "последствия, имеющие обязательный характер" в случае несоблюдения "руководящего принципа" было бы неправильно. В связи с проблемой инициирования "последствий, имеющих обязательный характер", в случае несоблюдения "руководящего принципа" возникает вопрос, не может ли формулировка статьи 5.1 осложнить определение того, соблюдает ли Сторона, включенная в приложение I, свои обязательства по статье 3. Это связано с тем, что "руководящие принципы", подлежащие принятию на КС/СС в соответствии со статьей 5.1, распространяются только на национальную систему "оценки" выбросов и поглотителей.

77. Как соотнести термины "условия" и "несоблюдение" - неясно, поэтому неясно и то, чем можно оправдать наступление "последствий, имеющих обязательный характер" в случае несоблюдения условия. Принципы обычно представляют собой общетеоретические установки, которые зачастую способны порождать разночтения и не могут, несмотря на возможность их использования в качестве базы при разработке правил, из-за отсутствия конкретности и точности служить оправданием "последствий, имеющих обязательный характер", в случае их несоблюдения.

78. Требовать наступления "последствий, имеющих обязательный характер" из-за несоблюдения чего-то иного, нежели "положения настоящего Протокола", можно лишь в том случае, если не соблюдено нечто, конкретно именуемое "правилом", учитывая сложившееся понимание того, что в правилах излагаются требования, а не только рекомендации. Но, когда какая-то статья Протокола (типа статей 5, I, 6.2, 7.4 и 12.7) предоставляет КС/СС право принимать "руководящие принципы" или "условия" и "процедуры", и при этом в ней не упоминаются "правила", КС/СС, по-видимому, не может принимать "правила" в соответствии с этими положениями и не должно под видом "руководящих принципов" устанавливать требования, фактически являющиеся "правилами".

79. В статье 18 упоминаются процедуры и механизмы для определения случаев несоблюдения положений настоящего Протокола и реагирования на такие случаи несоблюдения. Хотя теоретически можно утверждать, что несоблюдение "правил" должно влечь за собой "последствия, имеющие обязательный характер", КС и КС/СС должны учитывать серьезный характер вопроса о том, допустимо ли предусматривать "последствия, имеющие обязательный характер" за несоблюдение чего-то иного, помимо "положений настоящего Протокола", о которых идет речь в статье 18. Нас беспокоит то, что в статье 18 нет формулировок, предусматривающих наступление "последствий, имеющих обязательный характер" в случае несоблюдения "положений настоящего Протокола и правил (или руководящих принципов, или принципов и т.д.), принятых для их выполнения", или других слов, которые указывали бы на это.

80. Кроме того, хотелось бы высказать следующее соображение практического характера: если несоблюдение "правила", "руководящего принципа" или "принципа" могло бы повлечь за собой "последствия, имеющие обязательный характер", то, согласно статье 18, при изменении правила, руководящего принципа или принципа каждый раз нужно было бы вносить поправку в Протокол. Интересно узнать точку зрения на эти проблемы других Сторон - обоснование их точки зрения (**Саудовская Аравия**).

81. Во всех этих случаях должны быть возможны как облегчающие меры, так и последствия, имеющие обязательный характер, в зависимости от характера и степени несоблюдения. При определении адекватных мер критерием могло быть то, не оказал ли факт несоблюдения осязаемого влияния на обязательства по сокращению выбросов или оценку соблюдения и причин несоблюдения (**Швейцария**).

82. То, что процедуры и механизмы "влекущие за собой последствия, имеющие обязательный характер" могут применяться только в случае невыполнения юридически

связывающих обязательств, является аксиомой. (В этих целях мы включили бы требования об участии в механизмах Киотского протокола, даже если с технической точки зрения эти требования не являются для Стороны, предпочитающей не участвовать в этих механизмах, обязательствами.) С правовой точки зрения было бы неразумно и не имело бы смысла, если бы слова "последствия, имеющие обязательный характер" распространялись бы на положение, имеющее лишь рекомендательный характер; действительно, если бы эти слова были отнесены к такому положению, оно, как представляется, по определению не могло бы быть рекомендательным.

83. То, являются ли для КС или КС/СС приведенные в этом разделе положения основанием для возможного одобрения своим решением юридически связывающих обязанностей, представляет собой отдельный вопрос.

84. Мы не считаем, что КС в сущности правомочна путем принятия решений налагать на Стороны юридически связывающие обязанности. Источником таких правомочий, скорее, должны быть формулировки соответствующих договорных положений, если таковые существуют.

85. Существуют убедительные политические основания для того, чтобы мы стремились к достижению результата, при котором приведенные в этом разделе положения позволяли бы принимать решения, содержащие хоть какие-то юридические связывающие элементы (помимо любых несвязывающих элементов, которые могут быть в них включены).

86. В настоящее время мы изучаем наиболее эффективные пути к достижению этой политической цели юридически разумным способом (**США**).

III. ВЗАИМОСВЯЗИ

Общие замечания

87. Мы считаем целесообразным заблаговременно обсудить вопрос о соответствующей роли и возможном взаимодействии различных механизмов, упоминавшихся вначале (т.е. вопросы соблюдения и предусмотренный в статье 8 процесс рассмотрения экспертами). Сторонам следует также обратить внимание на уже включенные в Протокол элементы, которые могли бы использоваться при формировании системы исполнения или стать ее неотъемлемой частью, а затем, имея готовую базу, рассмотреть вопрос о том, что еще нужно для того, чтобы Протокол и его система соблюдения заработали. Например, большая часть информации, имеющей крайне важное значение для оценки соблюдения, содержится в статьях 5 (национальные системы и методологии для оценки выбросов и абсорбции поглотителями) и 7 (представление кадастровых данных и другой информации) (**Австралия**).

A. Процесс рассмотрения экспертами в соответствии со статьей 8 Киотского протокола

Роль группы экспертов по рассмотрению

88. Предусмотренный в статье 8 процесс рассмотрения экспертами направлен на обеспечение "тщательной и всеобъемлющей технической оценки всех аспектов осуществления Протокола той или иной Стороной". Чтобы данный процесс мог достичь эту цель, необходимо предохранять его технический опыт и независимость суждений. Иными словами, проблемы, выявленные в процессе рассмотрения экспертами, могли бы рассматриваться в рамках другой процедуры или другой структурой, уполномоченной на проведение официальной оценки несоблюдения, но при этом обе процедуры должны оставаться раздельными. Просить группу экспертов по рассмотрению выносить суждения правового или политического характера, которые необходимы для определения случаев несоблюдения, не следует.

89. Группа экспертов по рассмотрению должна обеспечить тщательную и всеобъемлющую техническую оценку соблюдения обязательств каждой из Сторон, включенных в приложение I. Это должно предусматривать выполнение четко обоснованной технической оценки тенденции, формируемой нашедшими отражение в национальном сообщении политикой и мерами, на предмет превышения установленного для Стороны количества путем проведения сопоставлений с национальными кадастрами соответствующей Стороны (**АОСИС**).

90. Техническая проверка кадастров Сторон и представление отчетности предусмотренными в статье 8 группами экспертов по рассмотрению будут играть важную роль в оценке того, приближаются ли Стороны к выполнению своих обязательств, а также в определении возможных путей содействия соблюдению.

91. Мы предполагаем, что техническая оценка, подлежащая выполнению в рамках предусмотренного в статье 8 процесса рассмотрения экспертами, будет представлять собой первый этап процедур, используемых в системе исполнения. Следовательно, она будет важным элементом этой системы.

92. Статья 8 предусматривает проведение первоначальных консультаций по вопросу о будущей роли учреждений Протокола в системе исполнения.

93. Предусмотренный в статье 8 процесс рассмотрения экспертами призван обеспечить лишь тщательное и всеобъемлющее рассмотрение технических аспектов осуществления Протокола Сторонами, включенными в приложение I. Группы экспертов по рассмотрению подготавливают свои доклады для КС/СС, оценивая выполнение Сторонами своих обязательств с технической точки зрения на основе результатов этого рассмотрения. Группы экспертов по рассмотрению не должны играть никакой роли в правовой или политической оценке того, выполнили ли Стороны свои обязанности по Протоколу.

94. Группы экспертов по рассмотрению должны действовать в соответствии со статьей 8 и руководящими принципами, которые должны быть приняты КС/СС во исполнение этой статьи (**Австралия**).

95. Необходимо предпринимать все возможные усилия для обеспечения доверия к группам экспертов по рассмотрению. Критерием оценки участия этих групп в процедурах, связанных с соблюдением, должны быть фактические/технические оценки. Результатом экспертного рассмотрения не должно быть заключение о несоблюдении: возлагать такие полномочия на группы экспертов по рассмотрению представляется нежелательным, так как их цель заключается в подготовке докладов фактологического и неполитического характера для обеспечения доверия к процессу, предусмотренному в статье 8. С другой стороны, поскольку эксперты рассматривают обязательства, связанные с целевыми показателями (обязательства, связанные с приложением B), нам может потребоваться еще один канал для оценки обязательств, не связанных с приложением B.

96. Согласно статье 8.2, эксперты не обязательно должны быть представителями Сторон, включенных в приложение I, не говоря уже о правительствах. Полномочия групп по рассмотрению можно изложить в руководящих принципах, которые во исполнении статьи 8.4 должны быть приняты КС/СС на ее первой сессии (**Канада**).

97. Процесс рассмотрения экспертами является частью процедуры, связанной с соблюдением/несоблюдением. Более того, поскольку определение соблюдения/несоблюдения зависит от технической/фактической оценки результатов выполнения Сторонами своих обязанностей, предусмотренный в статье 8 процесс рассмотрения экспертами является предварительным условием успешного применения процедуры.

98. Хотя группы экспертов по рассмотрению могут предоставить информацию о том, что Сторона, включенная в приложение I, может не соблюсти или не может соблюсти взятые на себя обязательства, эти группы вообще не должны иметь правомочий на вынесение какого-либо заключения (первоначального, предварительного или иного) насчет несоблюдения такой Стороной своих обязательств. Поскольку вынесение такого заключения может быть связано с правовыми и политическими проблемами, эта функция должна быть возложена на независимый и беспристрастный орган.

99. Группа по рассмотрению не должна иметь права начинать своим решением процедуру, принятую в соответствии со статьей 18, которая может привести к наступлению для Стороны последствий, имеющих обязательный характер. По нашему мнению, этот орган должен быть правомочен, подобно структуре, занимающейся установлением фактов, рассматривать только вопросы технического или фактологического характера (**Китай**).

100. Важно установить автоматическую связь между процессом рассмотрения или процессом исполнения. Однако, поскольку группы по рассмотрению лишь создают фактологическую базу для определения того, соблюдает или нет Сторона свои обязательства, официальное решение об осуществлении действий будет принимать тот или иной орган (например, комитет по соблюдению), которому КС/СС поручит проводить

оценку соблюдения. Одним из возможных вариантов могла бы быть автоматическая передача докладов групп по рассмотрению органу, которому КС/СС поручит рассматривать случаи несоблюдения (**Европейский союз и др.**).

101. Процесс рассмотрения группами экспертов по рассмотрению является элементом режима соблюдения, который будет обеспечивать получение фактологической и технической информации о соблюдении (несоблюдении) Стороной своих обязательств.

102. Уполномочивать группы экспертов по рассмотрению на вынесение заключения относительно несоблюдения нецелесообразно. Их роль должна ограничиваться технической оценкой всех аспектов осуществления Стороной Киотского протокола и подготовкой доклада для КС/СС (**Республика Корея**).

103. В статье 8.3 говорится, что группой экспертов по рассмотрению "проводится тщательная и всеобъемлющая техническая оценка всех аспектов осуществления настоящего Протокола той или иной Стороной". В ней также говорится, что группа экспертов по рассмотрению "готовит доклад для Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон настоящего Протокола (КС/СС), в котором приводится оценка осуществления Стороной ее обязательств и выявляются любые потенциальные проблемы и факторы, влияющие на выполнение обязательств". Это свидетельствует о том, что на группы экспертов по рассмотрению возложена важная функция, связанная с системой исполнения Протокола. С другой стороны, следует также отметить, что группы экспертов по рассмотрению неправомочны определять случаи несоблюдения и реагировать на них (**Япония**).

104. В Киотском протоколе уже предусмотрен один процесс рассмотрения - процесс с участием групп по рассмотрению (статья 8), позволяющий получать фактологическую информацию по проблемам отчетности и мониторинга, которые должны выноситься на рассмотрение на международный уровень. Вероятно, на международном уровне не для всех Сторон была бы приемлема мысль о том, чтобы этот орган проводил оценки и инициировал описанные выше автоматические меры реагирования (**Новая Зеландия**).

105. Рассмотрение экспертами должно служить основой для оценки соблюдения. Они также могли бы указать на причины несоблюдения и на возможные действия по исправлению положения.

106. Доклад групп по рассмотрению должен обеспечивать основу для определения того, соблюдает или нет Сторона свои обязательства.

107. Группы экспертов по рассмотрению имеют право выносить первоначальные заключения относительно несоблюдения такой Стороной своих обязательств.

108. Группа по рассмотрению должна сделать вывод о том, что, судя по предоставленной Стороной информации, она не соблюдает свои обязательства, а также

охарактеризовать эти обязательства и характер нарушения. Процедура должна уточнять дальнейшие шаги (**Польша**).

109. При условии одобрения КС/СС доклад группы по рассмотрению, подготовленный в соответствии со статьей 8.3, должен привести к началу предусмотренного в статье 16 МКП, который мог бы быть неотъемлемой частью процедур, упомянутых в статье 18. Хотя доклад группы экспертов по рассмотрению, вероятно, должен рассматриваться в рамках МКП, из этого вовсе не следует, что такой доклад должен рассматриваться на более поздних этапах процесса.

110. Группы экспертов по рассмотрению неправомочны делать вывод о том, что та или иная Сторона не соблюдает свои обязательства. В докладе группы по рассмотрению может быть лишь сказано, что с учетом содержащейся в ее докладе информации группа экспертов считает целесообразным начать МКП в связи с проблемами, поднятыми в докладе. Однако эти слова не будут означать, что МКП начнется до принятия КС/СС соответствующего решения (**Саудовская Аравия**).

111. Рассмотрение экспертами должно быть главным инструментом оценки соблюдения. На основе выводов групп экспертов по рассмотрению (ГЭР) может быть определена целесообразность начала процедуры для констатации несоблюдения. Группы должны быть правомочны выносить заключение (первоначальное, предварительное или иное) о том, что та или иная Сторона не соблюдает свои обязательства (**Швейцария**).

112. При разработке режима соблюдения Протокола важно помнить, что мы начинаем прорабатывать этот вопрос не с нуля.

113. Касаясь связи между процедурой и статьей 8, следует сказать, что в статье 8 раскрыты многие аспекты процесса рассмотрения, применяемого к Сторонам, включенным в приложение I. В то же время, как отмечали многие Стороны, статья 8:

a) не дает группам экспертов по рассмотрению права выносить официальные заключения по вопросу о несоблюдении или реагировать на несоблюдение; и

b) не распространяется на Стороны, не включенные в приложение I.

114. Как следствие, применительно к Сторонам, включенным в приложение I, процедура должна будет соответствовать процессу, предусмотренному в статье 8, при этом будет презюмироваться, что нормы, касающиеся его инициирования, были выполнены. Что касается Сторон, не включенных в приложение I, то процедура, по-видимому, вообще не будет связана с процессом рассмотрения, предусмотренным в статье 8 (**США**).

Последствия статей 8.3 и 8.5

115. Предполагается, что доклады группы экспертов по рассмотрению будут являться важным источником информации о результатах отдельных Сторон (**АОСИС**).

116. Мы ожидаем, что статьи 8.3 и 8.5 будут неотъемлемой частью процедур в системе исполнения, при этом статья 18 также будет являться ее частью. Должна ли существовать связь между статьями 8.3/8.5 и статьей 16 неясно, так как эти положения служат разным целям. Процедуры, предусмотренные в статье 19, следует рассматривать отдельно (**Австралия**).

117. В статье 8.3 Протокола говорится, что "в рамках процесса рассмотрения [группами экспертов по рассмотрению] проводится тщательная и всеобъемлющая техническая оценка всех аспектов осуществления настоящего Протокола той или иной Стороной". В статье 8.5 предусматривается, что КС/СС рассматривает информацию, представленную Сторонами в соответствии со статьей 7, доклады экспертов о ее рассмотрении, проведенном в соответствии со статьей 8, вопросы осуществления, на которые было указано в этих докладах, а также любые вопросы, поднятые Сторонами. В статье 8.6 предусматривается, что после рассмотрения этой информации КС/СС принимает решения по любым вопросам, которые необходимы для осуществления Протокола.

118. Статья 8.6 имеет крайне важное значение для определения связи между статьей 8 и системой исполнения. В соответствии с этой статьей КС/СС может принимать решение о целесообразности осуществления второго шага по каждому конкретному случаю (вынесение заключения по вопросу о соблюдении с учетом правовых и политических аспектов) после рассмотрения информации, упомянутой в статье 8.5. Этот второй шаг мог бы предприниматься другим органом (см. ниже раздел "Институциональные проблемы") или КС/СС, действующей в этом качестве, - возможно, при содействии ВОО и, когда необходимо, ВОКНТА. Что касается механизмов Киотского протокола, то если КС/СС будет собираться лишь на ежегодной основе, то для более быстрого (предположительно без участия КС/СС) перехода ко второму этапе урегулирования проблемы соблюдения или, точнее, проблемы правомочности следовало бы подумать об использовании другого процесса. Быстрое решение таких проблем имеет существенно важное значение для создания чувства уверенности на рынках (**Канада**).

119. Своевременное представление достоверной и полной информации на основе статей 5 и 7 является существенно важным элементом системы соблюдения и способствует его обеспечению. В этой связи следовало бы считать проводимое в соответствии со статьей 8 рассмотрение национальных кадастров по парниковым газам и национальных сообщений неотъемлемой частью системы обеспечения соблюдения. В комплексную систему исполнения, обеспечивающую фактологическую основу для вынесения заключений по вопросу о соблюдении/несоблюдении, входят как тщательная и всеобъемлющая техническая оценка осуществления Протокола той или иной Стороной, так и вопросы, возникающие в связи с такой оценкой (**Европейский союз и др.**).

120. Требования пунктов 3 и 5 статьи 8 следует интегрировать с процедурами, предусмотренными статьями 18, 16 и 19, посредством принятия руководящих принципов для групп экспертов по рассмотрению на КС/СС 1 (**Республика Корея**).

121. Требования пунктов 3 и 5 статьи 8 следует интегрировать со статьями 16 и 18. При условии одобрения КС/СС доклад группы экспертов по рассмотрению, подготавливаемый в соответствии со статьей 8.3, должен инициировать предусмотренный в статье 16 МКП, который мог бы стать неотъемлемой частью процедур, упоминаемых в статье 18. Дальнейшее рассмотрение КС/СС упоминаемой в статье 8.5 информации, докладов и подготавливаемого секретариатом перечня вопросов осуществления в той части, в какой они касаются конкретной Стороны, должно быть отложено до завершения МКП и представления КС/СС органам, руководящим МКП, доклада по этому вопросу.

122. Явной необходимости в интеграции статей 8.3 и 8.5 со статьей 19 нет, если не считать того, что в решениях КС/СС по процедурам, касающимся соблюдения/несоблюдения, которые инициируются докладом группы экспертов по рассмотрению, подготавливаемым в соответствии со статьей 8.3, должно четко указываться, что урегулирование споров между Сторонами в соответствии со статьей 19 Протокола не отражается на возможности использования в полном объеме предусмотренных Протоколом процедур, которые связаны с соблюдением/несоблюдением (**Саудовская Аравия**).

123. Нам следует учесть требования статьи 8.3 и 8.5 в процедурах, которые могут быть разработаны для осуществления статей 18, 16 и 19 в соответствии с условиями и принципами, подлежащими выработке на КС/СС (**Швейцария**).

124. Пункты 3 и 5 статьи 8 имеют значение для разработки других связанных с соблюдением положений Протокола. В этой связи требуется тесная координация действий совместной рабочей группы по соблюдению и группы, занимающейся проработкой положений статей 5, 7 и 8.

125. В пунктах 3 и 5 статьи 8 вопрос о том, как интегрировать различные процедуры, оставлен без ответа. Группы экспертов по рассмотрению уполномочены оценивать осуществление и выявлять потенциальные проблемы, влияющие на выполнение обязательств, но они не вправе определять случаи несоблюдения или реагировать на несоблюдение.

126. Как представляется, если бы КС/СС одна рассматривала вопросы, касающиеся осуществления, то этот недостаток устранен бы не был. В силу, например, своего размера (все Стороны) и графика проведения совещания (ежегодно) она, пожалуй, не смогла бы служить форумом для ежедневного рассмотрения проблем, связанных с соблюдением.

127. Вопросы о том, должна ли КС/СС играть какую-либо роль по завершении процедуры, связанной с принятием облегчающих или принудительных мер, и какой должна быть эта роль, следует рассмотреть в ходе разработки режима соблюдения (**США**).

Существуют ли препятствия к тому, чтобы Стороны поднимали вопросы, если в докладе группы экспертов по рассмотрению не содержится указаний на несоблюдение

128. Группа экспертов по рассмотрению призвана содействовать укреплению индивидуального и коллективного права Сторон поднимать вопросы в связи с несоблюдением той или иной Стороной своих обязательств, а не подменять их собой. Наделение групп экспертов по рассмотрению только правом предоставления доказательств, на основе которых мог бы быть поднят вопрос о несоблюдении, представляется нецелесообразным (**АОСИС**).

129. Стороны могут поднимать вопросы, касающиеся осуществления, независимо от процесса рассмотрения экспертами в соответствии со статьей 8.5 b). Требуется разработать соответствующие условия и процедуры (**Австралия**).

130. Наш ответ на этот вопрос - "нет". Однако при рассмотрении вопроса о несоблюдении предлагавшимся выше отдельным органом тот должен принимать во внимание доклад, представленный группой по рассмотрению (**Китай**).

131. Каждый орган, уполномоченный КС/СС на инициирование процесса, связанного с соблюдением, должен иметь возможность беспрепятственно поднимать вопрос о несоблюдении, независимо от выводов группы по рассмотрению; однако вопросы, касающиеся осуществления Протокола, должны рассматриваться на основе вспомогательной информации. На практике действия Стороны или КС/СС по инициированию этого процесса, вероятно, могут идти в одном русле с выводами группы по рассмотрению или даже быть вызваны ими (**Европейский союз и др.**).

132. Нет. Вопрос о несоблюдении может поднять любая Сторона, сделавшая оговорки насчет выполнения другой Стороной своих обязанностей по Киотскому протоколу (**Республика Корея**).

133. Да. Заключение группы по рассмотрению о том, что Сторона соблюдает свои обязательства, должно иметь окончательный характер. Его должно подтвердить СС. Возможность поднимать вопросы, касающиеся выполнения статей 6, 12 и 17, должны иметь только Стороны (**Польша**).

134. Нет. Сторона всегда должна иметь возможность поднять вопрос о несоблюдении обязательств другой Стороной, включенной в приложение 1, или вопрос о соблюдении обязательств ею самой. Сторона также может поднять вопрос о несоблюдении в связи с предусмотренными в Приложении 1 передачей технологии и финансовыми обязательствами. Группа по рассмотрению может получить, а может и не получить информацию, имеющуюся у Стороны, или может толковать информацию или положения Протокола иначе, чем другая Сторона (**Саудовская Аравия**).

135. Нет (**Швейцария**).

B. Многосторонний консультативный процесс, предусмотренный в статье 13 Конвенции

136. Процедуры и структуры, созданные в рамках процесса СГ-13, были разработаны специально для рассмотрения вопросов, поднимавшихся в связи с осуществлением Конвенции. Действительно, следует напомнить, что полномочия СГ-13 были прямо ограничены рассмотрением проблем, не связанных с осуществлением Протокола, который согласовывался параллельно. Хотя Конвенция и Протокол имеют общие цель, принципы и структуры, по предусмотренным в них обязательствам и требуемым им процедурам по вопросам соблюдения, они принципиально отличаются друг от друга. Поэтому ориентироваться при разработке процедур по вопросам соблюдения Конвенции на текст процедуры, предусмотренной в статье 13, может быть, непродуктивно **(АОСИС)**.

137. Проект круга ведения, предусмотренного в статье 13 Конвенции для многостороннего консультативного процесса, полагает принятие к рассмотрению Комитетом вопросов осуществления в том случае, когда они были подняты Стороной/группой Сторон в связи с ее осуществлением ею самой/ими самими, Стороной/группой Сторон - в связи с ее осуществлением другой Стороной, группой либо Конференцией Сторон. Мы предполагаем, что аналогичную процедуру можно было бы применить и в связи со статьей 16, если бы было принято решение о применении к Протоколу процесса, предусмотренного в статье 13 (за тем исключением, что КС могла бы быть заменена КС/СС).

138. Возможность применения предусмотренного в статье 13 Конвенции многостороннего консультативного процесса в связи со статьей 16 Протокола в принципе может сыграть определенную роль в системе соблюдения Протокола. Но этот процесс вполне мог бы осуществляться отдельно от разработанной для Протокола системы соблюдения и без ущерба для нее. Сторонам нужно будет изучить эту проблему при рассмотрении структуры системы соблюдения, но в перечне проблем, над которыми предстоит работа в связи с вопросами соблюдения, она не относится к числу наиболее приоритетных **(Австралия)**.

139. МКП можно было бы использовать в качестве подходящего инструмента для рассмотрения иных обязательств, помимо охваченных процедурой. Кроме того, учитывая сложность и оценку выполнения обязательств по Протоколу и их некоторую неопределенность, МКП, может быть, было бы желательно использовать для того, чтобы избежать применения процедуры по вопросам несоблюдения, тем самым облегчая Сторонам соблюдение их обязанностей по Протоколу **(Китай)**.

140. МКП, предусмотренный в статье 13 Конвенции, будет рассматриваться на КС/СС в качестве многостороннего консультативного процесса для Протокола. Этот процесс будет использоваться для оказания Сторонам помощи в выполнении их обязательств по Протоколу, когда бы и на каком этапе ни потребовалась помощь такого рода. Однако его следует применять без ущерба для процедур и механизмов, созданных в соответствии со статьей 18 **(Республика Корея)**.

141. Эти процедуры могли бы представлять собой "облегчающую" часть процедуры обеспечения соблюдения и предусматривать консультирование Сторон **(Польша)**.

142. До принятия КС решения по предусмотренному в статье 13 МКП рассматривать эту проблему в связи с названной статьей Конвенции невозможно, если не считать уже сказанного в пункте 190 **(Саудовская Аравия)**.

143. Элементы предусмотренного в Конвенции МКП после необходимой адаптации к потребностям Киотского протокола должны стать частью системы обеспечения соблюдения **(Швейцария)**.

144. Что касается любой процедуры/структуры, одобренных в соответствии со статьей 13 Конвенции (охватывающей так называемый "МКП"), то потенциальную роль для такой процедуры/структуры (применяемой и при необходимости измененной в соответствии со статьей 16 Протокола) можно представить как роль составного компонента системы обеспечения соблюдения Протокола, особенно применительно к тем аспектам режима, которые в большей мере связаны с облегчающими мерами/предупреждением **(США)**.

C. Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Протокола

145. Как руководящий орган по Протоколу КС/СС будет играть в системе обеспечения соблюдения центральную роль. То, как выполняются ее решения, может быть предметом рассмотрения в рамках этой системы. При некоторых обстоятельствах, может быть, целесообразно, чтобы КС/СС принимала решения о начале какого-то этапа в рамках процедур или об утверждении результатов работы системы обеспечения соблюдения **(АОСИС)**.

146. В соответствии со статьей 8 КС/СС призвана играть большую роль: она должна принимать руководящие принципы для рассмотрения информации, представленной Сторонами в соответствии со статьей 7, и хода осуществления Протокола (статьи 8.1 и 8.4) группами экспертов по рассмотрению, а также рассматривать информацию, содержащуюся в докладах групп экспертов по рассмотрению, перечень вопросов осуществления, который составляет секретариат, равно как и любые другие вопросы, поднимаемые Сторонами **(Австралия)**.

147. Если Стороны примут решение о создании отдельного органа, им придется определить, не должен ли вопрос о соблюдении вначале проходить через КС/СС, учитывая тот факт, что она принимает решения по любому вопросу, требуемому для осуществления Протокола. В этой связи спрашивается, должна КС/СС передавать вопрос о соблюдении на дальнейшее рассмотрение самостоятельно или только по рекомендации группы по рассмотрению. Важное значение для всех решений КС/СС, связанных с соблюдением Сторонами своих обязательств, будут иметь надлежащие правила голосования **(Канада)**.

148. Протокол предусматривает, что КС/СС и вспомогательные органы Конвенции должны играть существенно важную роль в системе обеспечения соблюдения (см. статью 8.5). В частности, в соответствии со статьей 8.6 КС/СС вправе принимать решения, необходимые для содействия эффективному осуществлению Протокола. Следовательно, КС/СС и вспомогательные органы Конвенции можно отнести к разряду структур, которые могли бы определять случаи несоблюдения и реагировать на них. Однако вопрос о том, нужно ли на практике возлагать на эти органы функцию определения случаев несоблюдения и реагирования на них, требует тщательного изучения с учетом их эффективности и мобильности в процессе принятия решения (**Япония**).

149. Что касается вынесения заключений по вопросу о соблюдении, то окончательное решение должна принимать КС/СС на основе результатов работы "Комитета по соблюдению". "Комитету по соблюдению" должна быть предоставлена определенная свобода действий для принятия решения о том, нужно ли тот или иной случай несоблюдения доводить до сведения КС/СС или его можно урегулировать на уровне самого Комитета. При оспаривании Сторонами решения "Комитета по соблюдению", соответствующая проблема могла бы стать предметом апелляции и обсуждения на КС/СС (**Республика Корея**).

150. КС/СС должна принимать решения в отношении соблюдения, несоблюдения и последствий (**Польша**).

151. КС/СС должна быть последней инстанцией при любом разбирательстве, связанном с соблюдением/несоблюдением, в том числе действовать в качестве органа, который должен одобрять начало МКП и любые имеющие обязательный характер последствия, определенные Комитетом по соблюдению в отношении той или иной Стороны, включенной в приложение I. КС/СС должна утверждать и рассматривать результаты работы системы обеспечения соблюдения (**Саудовская Аравия**).

152. КС/СС может начинать процедуру, избирает членов Органа по вопросам соблюдения и принимает решения по рекомендуемым им мерам и санкциям; она осуществляет надзор за деятельностью Органа, который отчитывается перед ним о проделанной работе (**Швейцария**).

153. КС/СС могла бы играть определенную роль в конце процедуры (процедур) по вопросам соблюдения. Это будет частично зависеть от того, будет ли предоставлено последнее слово при определении случаев несоблюдения (и возможных последствий - обладании им дискреционными правами в этом отношении) принуждающему компоненту режима соблюдения (**США**).

D. Вспомогательные органы

154. Вспомогательные органы могли бы играть с течением времени определенную роль в оценке эффективности процедуры, связанной с соблюдением, но ввиду идентичности их состава составу КС/СС, полезность их участия в этой процедуре вызывает сомнения (**АОСИС**).

155. Вспомогательные органы должны помогать КС/СС в выполнении ею своих обязанностей (**Австралия**).

156. Вспомогательные органы, особенно ВОО, будут рассматривать результаты деятельности "Комитета по соблюдению" до принятия КС/СС окончательного решения по этому вопросу (**Республика Корея**).

157. ВО должны рассмотреть рекомендацию по организационному устройству и подготовить рекомендации для КС/СС (**Польша**).

158. По просьбе Органа по вопросам соблюдения вспомогательные органы предоставляют информацию по процессуальному аспекту (**Швейцария**).

159. В статье 8.5 для ВОО и ВОКНТА предусмотрена роль, связанная с соблюдением, а именно роль по оказанию помощи КС/СС в рассмотрении докладов групп экспертов по рассмотрению и вопросов, касающихся осуществления. Мы не предусматривали бы для этих органов гораздо более значимой роли, поскольку в связи с вопросами соблюдения мы считаем целесообразным создать новые специализированные органы (**США**).

E. Механизмы Киотского протокола

160. Можно утверждать, что несоблюдение предусмотренных условий использования механизмов Киотского протокола должно быть непосредственно связано с этими механизмами: непредоставление информации, требуемой в соответствии со статьей 7, может привести к временному приостановлению действия права на торговлю единицами выбросов. В этой связи доработку положений протокола, касающихся киотских механизмов, следует рассматривать как возможность предотвращения проблем несоблюдения за счет использования критериев правомочности в качестве предварительного требования к участию в механизмах (**Канада**).

161. Некоторые Стороны, по-видимому, начинают склоняться к мнению, что Стороны не должны иметь право участвовать в механизмах протокола, предусмотренных в статьях 6, 12 и 17, пока они не будут "связаны" режимом несоблюдения. Как представляется, такой подход лишен юридического смысла. Протокол допускает присоединение к нему какой-либо Стороны вообще без связывания ее тем или иным режимом несоблюдения, т.е. она вообще не обязана ратифицировать те или иные окончательные поправки к статье 18 (Как отмечалось выше, процедуры/последствия,

связанные с конкретными механизмами, могут быть включены в правила для таких механизмов, а последние, по-видимому, не могут включать процедуры/последствия, которые в целом связаны с целевыми показателями статьи 3). Таким образом, Сторона может, следуя Протоколу, превысить свой целевой показатель, не будучи связанной режимом несоблюдения/последствиями (Следует отметить, что эта позиция не являлась позицией США в Киото, но наша цель - предусмотреть последствия превышения целевых показателей в самом Протоколе - не была поддержана другими). Если бы Стороне не разрешили участвовать в механизмах, предусмотренных статьями 6, 12 и 17, до ее присоединения к режиму несоблюдения, то Сторона, которая превысила бы свой целевой показатель и использовала СО, МЧР или торговлю выбросами, оказалась бы связанной режимом несоблюдения, а Сторона, которая превысила бы его, не прибегая к ним, напротив, не была бы связана никаким режимом несоблюдения. Такой результат был бы абсурдным и дискриминационным.

162. Можно утверждать, что пользователи механизмами должны быть связаны режимами соблюдения, характерными для этих механизмов. Но даже в этом случае возникает вопрос, почему такие режимы соблюдения для специфических механизмов должны применяться только в случае торговли выбросами, СО и МЧР? Почему они не должны, помимо этого, применяться также и к любой форме проявления гибкости, предусмотренной в Протоколе, включая статью 4? Более того, возникает вопрос, разумно ли иметь режимы соблюдения, распространяющиеся на различные средства оказания помощи в достижении целевых показателей, не имея режима соблюдения для случая превышения самих целевых показателей? (**США**)./ID.

F. Исполнительный совет механизма чистого развития

163. Пока не будут определены функции этого органа, трудно видеть, какую роль он сможет играть в процедуре, связанной с соблюдением. Он вполне может располагать информацией, имеющей значение для соблюдения Сторонами своих обязанностей по статье 12 или статье 3, или быть в состоянии в ходе связанных с соблюдением процедур, привлекать внимание к проблемам соблюдения статьи 12 (**АОСИС**).

164. В статье 12 содержатся некоторые первоначальные указания насчет роли исполнительного совета механизма чистого развития (МЧР), который, как мы предполагаем, будет доработан при предстоящей подготовке условий и процедур для МЧР. Мы не предусматриваем для исполнительного совета МЧР какой-либо роли в системе обеспечения соблюдения, за исключением выполняемых им функций в контексте МЧР (**Австралия**).

165. Исполнительный совет МЧР будет контролировать работу МЧР и пытаться обеспечить соблюдение относящихся к МЧР правил и руководящих принципов (**Республика Корея**).

166. Роль исполнительного совета механизма чистого развития - информировать участников институционального механизма о связанных с МЧР случаях несоблюдения (**Польша**).

167. Роль этих учреждений будет зависеть от дальнейшего обсуждения целей, характера и структуры процесса, связанного с соблюдением/несоблюдением (**Саудовская Аравия**).

168. МЧР: по просьбе Органа по вопросам соблюдения он предоставляет информацию по процессуальному аспекту в той мере, в какой она связана с МЧР (**Швейцария**).

169. Описанные в общих чертах в статье институциональные структуры МЧР обеспечивают рассмотрение конкретных проектов на предмет их соответствия требованиям МЧР. Любая связанная с несоблюдением процедура, которую мы создадим, не будет предполагать пересмотра достоверности сертифицированных ранее сокращений выбросов (**США**).

G. Орган управления финансовым механизмом

170. В некоторых обстоятельствах, может быть, целесообразно предлагать органу управления финансовым механизмом предоставлять информацию о ресурсах, которые можно использовать для оказания имеющим на то право Сторонам помощи в выполнении ими своих обязательств, или информации, имеющей отношение к обязательствам других Сторон по предоставлению финансовых ресурсов (**АОСИС**).

171. Комитет по соблюдению проводит консультации с органом управления финансовым механизмом с целью выработки мер, направленных против несоблюдения, если дело может быть урегулировано посредством финансовой помощи (**Республика Корея**).

172. Орган управления финансовым механизмом должен оказывать содействие имеющим на то право Сторонам (**Польша**).

173. Роль других учреждений, которые были определены в связи с этим вопросом, будет зависеть от дальнейшего обсуждения целей, характера и структуры процесса, связанного с соблюдением/несоблюдением (**Саудовская Аравия**).

174. Орган управления финансовым механизмом, возможно, способен играть определенную роль в том аспекте режима соблюдения, который связан с облегчающими мерами, особенно в отношении Сторон, которые испытывают проблемы с осуществлением из-за отсутствия финансовых возможностей (**США**).

H. Секретариат

175. Секретариаты играли существенно важную роль в применении процедур по вопросам соблюдения при других режимах. В условиях дифференцированной системы возможная роль секретариата в процедурах Протокола может меняться в зависимости от этапа. Секретариатам разрешается в рамках различных процедур инициировать процедуры по вопросам соблюдения, а в других случаях - предоставлять информацию и оказывать поддержку в процессе принятия решений, но идти на то, чтобы секретариат выполнял и обе эти функции на одних и тех же этапах процедуры, наверное, было бы нецелесообразно (**АОСИС**).

176. Секретариат должен составлять перечни вопросов, касающихся осуществления, на которые было указано в докладах групп экспертов по рассмотрению, для дальнейшего рассмотрения на КС/СС (**Австралия**).

177. Мы считаем, что, поскольку секретариат, скорее всего, будет иметь информацию о случаях несоблюдения, он мог бы играть определенную роль в инициировании процедуры рассмотрения и определения таких случаев. Однако при этом нужно проявлять осторожность и обеспечивать, чтобы секретариат не вызывал враждебного отношения к себе. Секретариат должен помогать органу по вопросам соблюдения выполнять свои функции (**Европейский союз и др.**).

178. Секретариат будет играть определенную роль в инициировании процедуры, предусмотренной в статье 18 в отношении случаев несоблюдения, а также в обеспечении получения информации и материалов, необходимых "Комитету по соблюдению" (**Республика Корея**).

179. Роль секретариата должна ограничиваться предоставлением имеющейся информации, которую запрашивает какая-либо Сторона или орган, участвующий в процессе, связанном с соблюдением/несоблюдением, и организацией материально-технического обеспечения по просьбе соответствующего органа, который участвует в этом процессе, либо в соответствии с процедурами, разработанными КС/СС. Он не должен трактовать информацию или аналитические материалы и выражать мнения по предмету процедуры. Секретариат следует всегда рассматривать в качестве структуры, обслуживающей все Стороны, поэтому он должен проявлять добропорядочность и не занимать чью-либо сторону в ходе процесса или создавать такое впечатление (**Саудовская Аравия**).

180. Секретариат должен выполнять технические и процессуальные функции (**Польша**).

181. Секретариат распространяет информацию о результатах рассмотрения экспертами в соответствии с пунктом 3 статьи 8 Киотского протокола и обеспечивает административную поддержку Органа (**Швейцария**).

182. Секретариат как минимум должен быть вовлечен в процесс рассмотрения, предусмотренный в статье 8. Согласно этому положению секретариат должен координировать работу групп экспертов по рассмотрению, а также составлять перечень вопросов, касающихся осуществления, на которые было указано в докладе групп экспертов по рассмотрению, для дальнейшего рассмотрения на КС/СС. По мере развития остальных элементов системы обеспечения соблюдения на него могут быть возложены другие соответствующие функции (**США**).

I. Урегулирование споров в соответствии со статьей 19 Киотского протокола

183. Стороны Конвенции еще должны разработать процедуры урегулирования споров, включая арбитражные и примирительные процедуры, которые предусмотрены в статье 14 Конвенции. На них будет опираться и статья 19 Протокола. АОСИС и другие Стороны

особо указывали на возможную потребность в более формальных средствах разрешения проблем соблюдения, и СРГ должна изучить вопрос о потенциальной полезности использования для этой цели специальных обязывающих арбитражных или примирительных процедур (**АОСИС**).

184. Положение статьи 19 об урегулировании споров следует рассматривать отдельно в виду специфичности ее функции. Предпринимать действия в соответствии со статьей 19 должна лишь Сторона, участвующая в споре. Важно, чтобы такие споры рассматривал орган, обладающий компетенцией в вопросах урегулирования правовых споров (**Австралия**).

185. Любая система обеспечения соблюдения должна создаваться без ущерба для статьи 19 Протокола. Она должна быть нацелена не на урегулирование споров между двумя или несколькими Сторонами, а на обеспечение средств, гарантирующих выполнение Сторонами своих обязательств. Разумная система обеспечения соблюдения должна помогать в предупреждении споров между Сторонами, при этом предусмотренный статьей 19 процесс является отдельным вопросом: принимать решение о том, прибегать или не прибегать к урегулированию спора, должны Стороны (**Канада**).

186. Что касается взаимосвязи между процедурой и статьей 19 Протокола, то мы предлагаем рассмотреть ее в будущем ввиду сложности вопросов (**Китай**).

187. В отношении взаимосвязи между процедурой по вопросам соблюдения и урегулированием споров нам хотелось бы заметить, что ранее созданные основные процедуры по вопросам соблюдения применяются без ущерба для процедур урегулирования споров. В то же время мы считаем, что специфика Киотского протокола может оправдать использование иного подхода (**Европейский союз и др.**).

188. Процедура, упоминаемая в статье 18, должна применяться без ущерба для процедур, предусмотренных в статье 19 Протокола. Предусмотренные в этой статье традиционные процедуры урегулирования споров могли бы использоваться для разрешения любых споров между Сторонами, связанных с толкованием или применением Киотского протокола (**Республика Корея**).

189. Процедура, предусмотренная в статье 19, могла бы применяться в случае возникновения между Сторонами споров по проблемам, связанным со статьями 6, 12 и 17 (**Польша**).

190. В отношении взаимосвязи между статьями 18 и 19 Протокола возникают сложные проблемы. Это объясняется тем, что статья 19 предусматривает использование применительно к Протоколу положений статьи 14 Конвенции (урегулирование споров), а в статье 14 Конвенции говорится о спорах лишь между двумя Сторонами Конвенции, связанных с толкованием или применением Конвенции (и, следовательно, Протокола); вместе с тем "несоблюдение [Стороной] положений настоящего Протокола", являющееся предметом статьи 18, представляет собой вопрос, который затрагивает все Стороны Протокола. Если Сторона X считает, что несоблюдение Стороной Y какого-либо

положения Протокола наносит ей ущерб, то даже удовлетворительное для них урегулирование их спора в соответствии со статьей 14 Конвенции/статьей 19 Протокола может быть, а может и не быть удовлетворительным для других Сторон Протокола. В решениях КС/СС по процедурам, касающимся соблюдения/несоблюдения, должно быть четко указано на то, что урегулирование споров между Сторонами в соответствии со статьей 14 Конвенции/статьей 19 Протокола не наносит ущерба использованию в полном объеме предусмотренных в Протоколе процедур, касающихся соблюдения/несоблюдения (**Саудовская Аравия**).

191. Урегулирование споров применения различных процедур для разных целей (**Швейцария**).

192. Что касается статьи 19 Протокола, которая предусматривает использование применительно к Протоколу положений об урегулировании споров, изложенных в Рамочной конвенции, то мы предпочли бы рассматривать эту статью в качестве одного из элементов системы обеспечения соблюдения Протокола. В контексте Рамочной конвенции считалось, что положения об урегулировании споров и предусмотренный в статье 13 МКП будут применяться без ущерба друг для друга. Однако если один из элементов системы обеспечения соблюдения будет представлять собой процедуру, более близкую к судебной и ориентированную на принуждение, то в связи с Протоколом может возникнуть не одна проблема. (Например, если мы примем решение о возможности применения многосторонней квазисудебной процедуры по инициативе какой-либо Стороны в отношении другой Стороны, то должна ли первая Сторона иметь возможность одновременно инициировать применение двусторонней процедуры урегулирования споров?). Эта проблема требует дальнейшего рассмотрения в процессе разработки процедуры (**США**).

IV. ПРОЦЕДУРА, СВЯЗАННАЯ С СОБЛЮДЕНИЕМ

Общие замечания

193. Организационный механизм, который предполагается создать в рамках системы соблюдения Протокола, должен согласовываться с поставленными перед этой системой целями - побуждать к соблюдению и облегчать его. Он должен быть организован таким образом, чтобы помогать Сторонам выполнять свои обязательства по Протоколу. В частности, этот механизм должен быть сориентирован на оказание первой помощи и предлагать Сторонам поддержку в их усилиях по устранению проблем соблюдения как в льготный период, так и после него. Кроме того, его характерными чертами должны быть также легкодоступность и готовность к удовлетворению потребностей Сторон, а также наличие в штате его органа хорошо подготовленных специалистов по техническим и правовым аспектам (**Австралия**).

194. К процессу обеспечения соблюдения следует подходить в три этапа. Первым этапом является техническая/фактическая оценка соблюдения Стороной конкретных положений Протокола. После этого должно выноситься заключение по вопросу о соблюдении в его правовом/политическом аспекте. Наконец, после вынесения заключения

наступает заключительный этап, на котором, в зависимости от проблемы, могут быть рассмотрены и определены различные последствия, в том числе предложения по облегчению соблюдения. Конечным результатом могут и не быть "имеющие обязательный характер последствия", которые подлежат утверждению в соответствии со статьей 18 Протокола и согласно ей же требует внесения поправки.

195. Что касается состава органа, отвечающего за вынесение заключения насчет несоблюдения (второй этап), то здесь нужно рассмотреть несколько вариантов. Как отмечалось выше, таким органом могла бы быть КС/СС, действующая в своем качестве, при этом ей могли бы оказывать содействие ВОО и при необходимости ВОКНТА. Можно было бы также создать отдельный постоянный орган. В зависимости от проблемы, этот орган мог бы передавать некоторые вопросы специальному органу или другому постоянному органу, которые занимались бы проблемами, требующими быстрого установления фактов, или случаями обращения за руководящими указаниями. Если Стороны решат создать отдельный орган, им придется принять решение о том, не должны ли проблемы соблюдения вначале проходить через КС/СС с учетом того, что она принимает решения по любым вопросам, необходимым для осуществления Протокола. В этой связи возникает вопрос, должна КС/СС передавать какую-либо проблему соблюдения на дальнейшее рассмотрение по своей собственной инициативе или только по рекомендации группы по рассмотрению. Для всех решений КС/СС, связанных с соблюдением Сторонами своих обязательств, важное значение будут иметь надлежащие правила голосования. Следует также определить, в какой степени все Стороны Протокола должны участвовать в оценке соблюдения обязательств, лежащих только на ограниченном числе Сторон (**Канада**).

196. К вопросу о необходимости институционального механизма нужно подходить с точки зрения желательности максимально эффективного использования механизмов соблюдения, уже предусмотренных в Протоколе, и исходя из того, какие недостатки, если они есть, существуют и как устранять пробелы.

197. Для обеспечения транспарентности системы соблюдения и уверенности в ней необходимо четко определить ее функцию и полномочия. Мы также должны обеспечить, чтобы институциональный механизм выполнял свою роль беспристрастно и эффективно (**Япония**).

198. К вопросу о необходимости институционального механизма нужно подходить с точки зрения желательности максимально эффективного использования механизмов соблюдения, уже предусмотренных в Протоколе, а также исходя из того, какие недостатки, если они есть, существуют и как устранять пробелы. Иными словами, система обеспечения соблюдения должна позволить ответить на вопрос, как дополнить уже содержащиеся в Протоколе основные положения, обязывающие Стороны обеспечить соблюдение.

199. В Киотском протоколе предусмотрен ряд институциональных механизмов, которые связаны с соблюдением в широком смысле. Имеются в виду группы экспертов по рассмотрению, многосторонний консультативный процесс и урегулирование споров, которые предусмотрены соответственно в статьях 8, 16 и 19. Эти механизмы, а также роль и

функции каждой структуры и их взаимосвязи, должны учитываться при рассмотрении вопросов, связанных с институциональными проблемами. Если необходимо создать институциональный механизм, то он должен характеризоваться экономичностью, эффективностью, надлежащими процессуальными гарантиями и предсказуемостью. Нужно также принимать во внимание следующее.

200. Они должны быть простыми и экономичными и, когда это необходимо и целесообразно, строиться на базе существующих структур (**Новая Зеландия**).

201. "Институциональный механизм", предусматриваемый в данном ответе, должен складываться из следующих элементов: i) упоминаемой в статье 8 группы экспертов по рассмотрению; ii) Стороны, которая может добиваться инициирования процесса, связанного с соблюдением/несоблюдением; iii) КС/СС, которая должна определять, будет ли иметь место МКП; iv) МКП; v) Комитета по соблюдению, который при неполучении удовлетворительных результатов от использования МКП должен определять, a) имели ли место несоблюдение и невыполнение соответствующей Стороной рекомендаций, разработанных в рамках МКП, и b) какими должны быть последствия, имеющие обязательный характер; vi) и, наконец, КС/СС (**Саудовская Аравия**).

A. Число процедур: одна или несколько?

202. В Протоколе уже предусмотрена не одна процедура. Например, предусмотренная в статье 8 процедура рассмотрения экспертами, хотя она и может быть связана с дополнительными процедурами, во многих отношениях является самостоятельной и имеет свои собственные "институциональные" механизмы и особенности. При дальнейшем совершенствовании системы обеспечения соблюдения, может быть, будет целесообразно ввести для ее различных компонентов специальные процедуры. Например, для работы над проблемами, требующими наличия в штате узких технических специалистов или специалистов с опытом работы в судебной или близких к ней сферах, а также использования соответствующих процедур, могут оказаться необходимыми специальные или постоянные процедуры или институциональные механизмы. Однако все эти процедуры и институциональные механизмы должны быть частью единой комплексной процедуры, обеспечивающей их последовательное и согласованное применение (**АОСИС**).

203. Система обеспечения соблюдения шире, чем система борьбы с несоблюдением. Вторая система призвана реагировать - возможно, путем наказания - на несоблюдение некоторых или всех обязательств по какому-либо договору. Первая система сориентирована прежде всего на облегчение соблюдения и профилактическую работу и инициирование соответствующих процессов и мер реагирования, которые могут различаться в зависимости от вида обязательств и степени несоблюдения, безотносительно к возможным конечным последствиям в рамках этой системы. Канада считает важным подход, сориентированный на обеспечение соблюдения. Мы должны исходить из того, что Стороны соблюдают свои обязательства, и формировать систему, при которой несоблюдение будет подлежать доказательству. Это может потребовать наличия не одной, а нескольких процедур (**Канада**).

204. Ввиду сложности и особого характера каждого механизма существует очевидная потребность в существовании не одной, а нескольких процедур для использования элементов киотских механизмов, которые связаны с соблюдением/несоблюдением. С другой стороны, столь же важно поддерживать целостность и простоту системы обеспечения соблюдения. Поэтому в рамках общей процедуры желательно иметь подпроцедуры для обеспечения функционирования тех элементов механизмов, предусмотренных статьями 6, 12 и 17, которые связаны с соблюдением (**Китай**).

205. В системе соблюдения должен по возможности использоваться один-единственный набор процедур, интегрирующих в себе как подход, ориентированный на облегчение соблюдения, так и подход, предполагающий упор на судебные аспекты. Системой такого рода должны быть охвачены как обязательства, предусмотренные в Протоколе, так и обязательства, установленные, в частности, в отношении киотских механизмов, так как последние наравне с первыми являются частью комплексной системы соблюдения. В самое ближайшее время может и должен быть проделан большой объем важной работы в связи с разработкой всеобъемлющей процедуры по вопросам соблюдения, но наряду с ней потребуется и дальнейшая проработка вопроса о том, как конкретно должна применяться эта процедура в связи с киотскими механизмами, поскольку связанные с ними правила и процедуры еще только предстоит определить (**Европейский союз и др.**).

206. В принципе целесообразно иметь одну всеобъемлющую и комплексную процедуру (**Республика Корея**).

207. Наверное, потребуется двухэтапный процесс. На первом этапе может потребоваться создание международного "органа по вопросам рассмотрения" для своевременной оценки выводов группы по рассмотрению и уведомления заинтересованной Стороны о результатах этой оценки и вынесения заключений, позволяющих устранять те или иные проблемы. После этого уведомления, предусматривающего льготный период для устранения проблем, должны наступать описанные выше автоматические последствия. Этот процесс следует рассматривать во многом как технический по своему характеру, поскольку Стороны ограничиваются предоставлением лишь фактологической и технической информации. В принципе с помощью этого процесса и на этом уровне, наверное, можно будет решить большинство проблем.

208. В том случае, если автоматически наступающие последствия не позволят Стороне вновь войти в число стран, соблюдающих свои обязательства, может потребоваться дополнительный процесс. Это должен быть официальный процесс урегулирования споров, введенный в соответствии со статьей 18 для того, чтобы обеспечить наступление любых дополнительных последствий, которые могут быть необходимы. Это также должно касаться любой Стороны, которая не использовала механизмы Киотского протокола. Кроме того, круг последствий должен быть ограничен приостановлением прав и привилегий, вытекающих из самого Киотского протокола. Правда, при использовании процедур, предусмотренных в статье 18, приостановление действия прав может быть увязано с серьезностью отдельного нарушения. Такой подход позволил бы поддерживать доверие и в то же время сохранить желательную гибкость системы. Этот процесс должен

дать Стороне возможность участвовать во всестороннем и справедливом разбирательстве, проводимом по стандартным нормам надлежащей процедуры, до наступления любых имеющих обязательный характер последствий, о которых упоминается в статье 18 (**Новая Зеландия**).

209. Должно быть достаточно одной процедуры (**Польша**).

210. Мы предпочитаем "комплексную процедуру", которая начинается со сбора основной информации, переходит в МКП и лишь при необходимости завершается установлением фактов (которые должны служить основанием для наступления последствий, имеющих обязательный характер) и наступлением таких последствий. Предлагаемая взаимосвязь между МКП и процедурой, ведущей к наступлению последствий, имеющих обязательный характер, коротко описана в пункте 201. Весь процесс должен составлять единое целое с положениями статьей 8.3, 8.5 и 8.6 Протокола.

211. При явном несоблюдении или явном риске несоблюдения Стороной своих обязательств система должна предусматривать проведение работы с этой Стороной с помощью МКП для определения: i) того, на самом ли деле имел место факт несоблюдения (или серьезный риск несоблюдения в будущем); ii) его причин; iii) шагов, которые Сторона должна предпринять, чтобы избежать несоблюдения или исправить вызванное им положение. Если Сторона не предпринимает рекомендуемых шагов и несоблюдение обязательств имеет место или продолжается в течение конкретно оговоренного времени, процедуры в конечном счете должны заканчиваться применением финансовых санкций при условии их рассмотрения и одобрения КС/СС.

212. Любая Сторона должна иметь возможность поднимать вопрос о несоблюдении обязательств другой Стороной и добиваться содействия в выполнении ее обязанностей по Протоколу в рамках процесса обеспечения соблюдения. В большинстве случаев функцию инициирования предусмотренного в статье 18 процесса, связанного с соблюдением/несоблюдением, можно было бы отнести к тому этапу процесса рассмотрения экспертами, который описан в статьях 8.1 и 8.3, однако инициирование МКП должно подлежать предварительному одобрению КС/СС в соответствии со статьями 8.5 и 8.6. МКП, при условии одобрения КС/СС, должен начинаться i) когда в докладе группы экспертов по рассмотрению применительно к какой-либо из Сторон отмечаются упоминаемые в статье 8.3 "любые потенциальные проблемы и факторы, влияющие на выполнение обязательств", или ii) на основании жалобы одной из Сторон на факт несоблюдения Протокола другой Стороной, или iii) по просьбе одной из Сторон, которая поднимает ту или иную проблему в связи с соблюдением ею самой положений Протокола. При рассмотрении на КС/СС информации, докладов и подготовленного секретариатом перечня вопросов, касающихся осуществления (упоминаемых в статье 8.5), и принятии на ней решений (в соответствии со статьей 8.6) вначале следует ограничиваться определением того, должен ли МКП осуществляться на основе критериев, установленных КС/СС.

213. В случае проведения МКП на основании разрешения КС/СС руководящий им орган должен представлять КС/СС доклады о ходе МКП, а также по его завершении. Если в

докладе органа по МКП указано, что МКП не достиг поставленной перед ним цели (предотвратить опасность несоблюдения или обеспечить исправление положения, вызванного фактическим несоблюдением) и что данная Сторона не выполнила или отказалась выполнять рекомендации МКП, КС/СС должна определить целесообразность передачи этого вопроса "Комитету по соблюдению". КС/СС не следует принимать дополнительных решений в соответствии со статьей 8.6, пока не будет завершена та часть процесса, связанного с соблюдением/несоблюдением, которая относится к ведению "Комитета по соблюдению" (**Саудовская Аравия**).

214. В интересах принятия последовательных решений в разных случаях в рамках одного специализированного органа предпочтительнее устанавливать одну процедуру (**Швейцария**).

215. Нам хотелось бы предложить, чтобы форма процедуры соответствовала функции (функциям) системы обеспечения соблюдения.

216. Нам представляется, что к двум функциям системы обеспечения соблюдения не может применяться одна и та же процедура; имеются в виду следующие функции:

a) функция облегчения соблюдения (которая может касаться как возможных нарушений юридически связывающих обязательств, так и процесса осуществления в более общем плане); и

b) функция принуждения (которая подразумевает выполнение роли, более близкой к судебной, особенно в том случае, когда это ведет к наступлению последствий, имеющих обязательный характер).

217. Мы изучаем примеры в других отраслях международного права, чтобы выяснить возможность их использования для информирования участников обсуждения вопроса о надлежащем подходе к этим различным функциям.

218. Наши ответы на рассматриваемые ниже организационные вопросы предполагают наличие разных учреждений для занятия, с одной стороны, компонентами режима соблюдения, связанными с его облегчением, и, с другой стороны, его компонентами, относящимися к функции принуждения. Одному учреждению нецелесообразно выполнять две столь разные функции:

a) возложение этих двух функций на один орган может нанести ущерб его работе, связанной с выполнением одной из этих двух функций;

b) институционная компетентность по каждому аспекту должна быть различной. Например, функция принуждения (по крайней мере, когда ее выполнение ведет к наступлению последствий, имеющих обязательный характер) предполагает более тщательное изучение судебных аспектов по сравнению с функцией облегчения соблюдения;

c) функцию облегчения соблюдения мог бы выполнять орган, состоящий из представителей Сторон, а вот в случае функции принуждения нужно как минимум подумать над тем, целесообразно/желательно это или нет.

219. Что касается процедуры, более близкой к судебной, то, по нашему мнению, такая процедура должна охватывать прежде всего некоторые обязательства по Протоколу, а именно количественно определенные целевые показатели (а также связанные с кадастрами требования статей 5 и 7, призванные обеспечить доказательство выполнения этих показателей). Соответствующим обязанностям соответствовали бы различные компоненты, которые подлежат расчету и рассмотрению при оценке выполнения Стороной своего целевого показателя; они нашли отражение в прилагаемой схеме (см. ниже стр.67 английского текста):

a) в левой части уравнения находится показатель "выбросов", который характеризует выбросы в период действия обязательств. Следует отметить, что в основе Протокола лежат не фактические выбросы, а, скорее, оценочный показатель выбросов, определяемый на основе согласованных методологий. Способ показа Стороной своих выбросов предполагает использование методологий оценки, упомянутых в статье 5, и последующее представление ее результатов в соответствии со статьей 7;

b) в правой части уравнения показано "установленное количество". Количество выбросов в левой части уравнения должно быть меньше установленного количества или равно ему;

c) устанавливаемые количества рассчитываются исходя из первоначально установленного количества, т.е. зафиксированной для этой Стороны в приложении B процентной доли от уровня выбросов в базовый год, умноженной на пять (статья 3.7). В нескольких случаях базовый уровень может варьироваться, в зависимости от того, является ли Сторона страной с переходной экономикой (статья 3.5), выбрала ли она для трех газов в качестве базового 1995 год (статья 3.8) и/или имеет ли она право на учет чистых изменений в землепользовании (статья 3.7);

d) в этих случаях возможно несколько вариантов изменения первоначально установленного количества:

i) оно может увеличиться или уменьшиться, в зависимости от связанных с поглотителями изменений в период действия обязательств (статьи 3.3 и 3.4);

ii) оно может увеличиться или уменьшиться, в зависимости от приобретения или передачи единиц сокращения выбросов при совместном осуществлении (статьи 6, 3.10 и 3.11);

iii) оно может увеличиться или уменьшиться, в зависимости от приобретения или передачи единиц установленного количества в рамках торговли выбросами (статьи 17, 3.10 и 3.11);

iv) оно может увеличиться, в зависимости от приобретения количеств, сокращаемых в рамках МЧР (статьи 12 и 3.12);

v) оно может увеличиться или уменьшиться, в зависимости от межпериодного переноса (увеличиться, если тонны переносятся с предыдущего периода действия обязательств, и уменьшиться, если тонны переносятся на следующий период действия обязательств) (статья 3.13);

e) дальнейшего рассмотрения требует вопрос о том, нужно ли в рамках процедуры, более близкой к судебной, выносить окончательное заключение относительно несоблюдения (или последствий, если будут предусмотрены какие-либо дискреционные полномочия в этом отношении) или полученные в ходе ее выводы лучше будет направлять дальше, например КС/СС;

f) чтобы наглядно показать, как могла бы работать такая система, мы прилагаем соответствующую схему (см. ниже стр.68 английского текста). В некоторых случаях, чтобы содействовать обсуждению, мы указывали на проблему, не давая ответа (**США**).

B. Подпроцедура для механизмов Киотского протокола

220. После первоначального ознакомления с проблемой мы считаем, что внутри общей процедуры, используемой в системе обеспечения соблюдения, может потребоваться подпроцедура для охвата элементов соблюдения, связанных с механизмами, ввиду необходимости скорейшего получения результатов по некоторым проблемам, например в связи со статьей 6.4, или с учетом требований к участию (**Австралия**).

221. Для охвата связанных с соблюдением элементов механизмов, которые предусмотрены в статьях 6, 12 и 17, желательно иметь подпроцедуры, созданные в рамках общей процедуры (**Китай**).

222. Системой соблюдения должны быть охвачены обязательства по Протоколу и обязанности, установленные, в частности, в отношении киотских механизмов, поскольку последние являются частью комплексной системы соблюдения наравне с первыми. В самое ближайшее время может и должен быть проделан большой объем важной работы в связи с разработкой всеобъемлющей процедуры по вопросам соблюдения, но, наряду с ней, потребуется и дальнейшая проработка вопроса о том, как конкретно должна применяться процедура в связи с киотскими механизмами, поскольку связанные с ними правила и процедуры еще только предстоит определить (**Европейский союз и др.**).

223. По-видимому, сейчас еще слишком рано определять, необходима ли для киотских механизмов подпроцедура в рамках общей процедуры, так как правила, условия и руководящие принципы для киотских механизмов в настоящее время пока еще только обсуждаются (**Республика Корея**).

224. Статьи 6, 12 и 17, предусматривающие соответственно совместное осуществление, механизм чистого развития и торговлю выбросами, имеют важное значение для вопроса о соблюдении. Например, в статье 6.4 предусмотрено, что "никакие такие единицы (единицы сокращения выбросов) не могут использоваться ни одной из Сторон для выполнения своих обязательств по статье 3 до тех пор, пока не будет решен вопрос о соблюдении". Нам следует принимать во внимание текущие переговоры по киотским механизмам, так как они неизбежно и в значительной мере будут касаться вопросов, связанных с соблюдением. Вопрос о том, достаточно ли комплексной процедуры или же для охвата тех элементов механизмов, которые связаны с соблюдением, необходима отдельная процедура, является очень важным вопросом, который необходимо изучить (**Япония**).

225. Мы пока еще не ознакомились с точкой зрения других Сторон и считаем нецелесообразным иметь "подпроцедуру" для охвата "элементов механизмов, связанных с соблюдением", которые предусмотрены в статьях 6, 12 и 17 (**Саудовская Аравия**).

226. На вопрос о том, нужно ли иметь отдельную процедуру или подпроцедуру для охвата элементов соблюдения, связанных с торговлей выбросами, совместным осуществлением и МЧР, мы ответили бы следующим образом:

a) в зависимости от определения "процедуры" для охвата элементов соблюдения, можно утверждать, что в Протоколе уже предусмотрена процедура в отношении МЧР с конкретным механизмом. Иными словами, описанные в статье 12 институциональные структуры обеспечивают рассмотрение конкретных проектов на предмет их соответствия требованиям МЧР. Можно предположить, что в рамках любой связанной с несоблюдением процедуры, которая будет нами установлена, достоверность ранее сертифицированных ССВ повторно рассматриваться не будет;

b) если отвлечься от примера с МЧР, то неясно, будет ли целесообразным создание большого числа процедур по вопросам соблюдения с конкретными механизмами. Хотелось бы отметить, что если не считать участия в МЧР принимающей страны, то механизмы торговли выбросами, совместного осуществления и МЧР просто являются различными средствами достижения одной и той же цели, т.е. выполнения количественно определенных обязательств по статье 3. Как таковые, они являются элементами общей формулы для расчетного определения факта выполнения целевых показателей, предусмотренных в статье 3 (см. формулу на диаграмме, содержащейся в представлении США от 1 марта). В этой формуле учтены и другие элементы, например статьи 3.3 и 3.4, статья 4, статьи 5 и 7 и т.д. Пожалуй, было бы нелогично создавать отдельную процедуру (процедуры) для оценки выполнения некоторых индивидуальных компонентов формулы, предназначенной для определения выполнения целевых показателей;

c) если какой-либо конкретный механизм предусматривал бы требования о допуске к участию, то можно было бы утверждать, что нужна отдельная, может быть, ускоренная процедура для урегулирования поднимаемого вопроса о соблюдении Стороной таких требований. Однако ввиду того, что эти требования, вероятно, будут предполагать соблюдение статей 5 и 7 (так как оно уже предусмотрено в статье 6 и было предложено многими Сторонами в связи с упоминаемыми в статье 17 правилами торговли выбросами), целесообразность создания новой отдельной процедуры для рассмотрения вопросов, уже рассматриваемых в рамках процедуры по вопросам несоблюдения, в контексте целевых показателей статьи 3 представляется сомнительной (**США**).

C. Право поднимать вопросы

227. Любая Сторона должна иметь возможность инициировать эту процедуру в любой ее части в связи с несоблюдением или возможным несоблюдением обязательств другой Стороной. При выработке комплекса дифференцированных и соразмерных мер реагирования на несоблюдение, может быть, желательно предусмотреть ряд поэтапно применяемых процедур с повышающейся степенью строгости. В этих условиях, может быть, целесообразно разрешить группе экспертов по рассмотрению и секретариату соответственно рекомендовать или инициировать одни этапы этого процесса, а за самими Сторонами оставить единоличное право инициировать другие его этапы. Кроме того, если те или иные компоненты процесса приобретут судебный или квазисудебный характер, может потребоваться введение определенных процессуальных и доказательных ограничений для желающих инициировать процесс, чтобы обеспечить какую-то фактологическую и правовую базу для начала процедуры (**АОСИС**).

228. Как отмечалось выше, мы полагаем, что предусмотренный в статье 8 процесс рассмотрения экспертами должен представлять собой первый этап в рамках системы соблюдения. Важна также и статья 8.5 b) (**Австралия**).

229. Вопрос о том, кто должен иметь возможность инициировать процедуру определения случаев несоблюдения Протокола и реагировать на них, нужно оценивать, в частности, с учетом предусмотренных в системе возможных последствий. Однако с целесообразностью того, чтобы процедуры, связанные с соблюдением, инициировались предусмотренным в статье 8 рассмотрением, можно спорить. Сторона также должна иметь возможность обращаться с просьбой о содействии/консультировании непосредственно к любому органу по вопросам соблюдения, который может быть создан (**Канада**).

230. Возможность инициировать такую процедуру должна иметь любая Сторона или Стороны. Эту процедуру может также инициировать КС/СС (**Китай**).

231. Возможность инициировать процедуру для рассмотрения и определения случаев несоблюдения должны иметь следующие Стороны или учреждения Протокола:

a) Сторона или группа Сторон в связи с выполнением ею или ими своих обязательств;

b) Сторона или группа Сторон - в связи с выполнением обязательств другой Стороной или группой Сторон;

c) учреждения или органы, созданные/действующие в соответствии с Киотским протоколом (**Европейский союз и др.**).

232. Нам следует изучить вопрос о том, кто может иметь право на инициирование процедуры определения случаев несоблюдения и реагирования на них. Несмотря на возможность существования ряда кандидатов prima facie, например i) групп экспертов по рассмотрению, предусмотренных в статье 8 Протокола, и ii) Сторон, нам необходимо тщательно изучить вопрос о возможности наделения их этим правом. Во всяком случае при определении случаев несоблюдения необходимо должным образом учитывать, при его наличии, оценочный доклад, подготавливаемый группами экспертов по рассмотрению в соответствии со статьей 8.3 (**Япония**).

233. Сторона, имеющая оговорки насчет соблюдения другой Стороной ее обязательств, может инициировать процедуру в соответствии со статьей 18 в целях определения случаев несоблюдения Киотского протокола и реагирования на них. Инициировать эту процедуру в соответствии со статьей 18 должно быть также разрешено секретариату (**Республика Корея**).

234. Группа по рассмотрению, орган, предусмотренный процедурой по вопросам соблюдения, вспомогательные органы Конвенции/Протокола (**Польша**).

235. В зависимости от того, какой смысл вкладывается в слово "инициировать", группа по рассмотрению (посредством своего доклада, подготавливаемого в соответствии со статьей 8.3) или любая Сторона могли бы "инициировать" МКП, являющийся первой, важной частью "процедуры определения случаев несоблюдения Протокола и реагирования на них", однако определять, будет ли МКП иметь место, должна КС/СС. То, будет или не будет применяться дополнительная процедура определения случаев несоблюдения Протокола и реагирования на них, должно зависеть от результатов МКП.

236. Любая Сторона должна иметь возможность поднимать вопрос о несоблюдении обязательств другой Стороной и добиваться оказания ей помощи в выполнении обязательств по Протоколу в рамках процесса обеспечения соблюдения. Предусмотренный в статье 18 процесс, связанный с соблюдением/несоблюдением, можно было бы в большинстве случаев инициировать в рамках той части процесса рассмотрения экспертами, которая характеризуется в статьях 8.1 и 8.3, однако МКП должен инициироваться при условии предварительного одобрения КС/СС в соответствии со статьями 8.5 и 8.6. После одобрения КС/СС МКП должен начинаться в тех случаях, когда i) в докладе группы экспертов по рассмотрению применительно к какой-либо Стороне выявляются упоминаемые в статье 8.3 "любые потенциальные проблемы и факторы, влияющие на выполнение обязательств", или ii) на основании жалобы одной из Сторон на несоблюдение Протокола другой Стороной, или iii) по просьбе любой Стороны, которая поднимает

какой-либо вопрос в связи с соблюдением ею самой собственных обязательств по Протоколу (**Саудовская Аравия**).

a) Стороны - в связи с соблюдением ими своих обязательств;

b) Стороны - в связи с соблюдением обязательств другой Стороной или другими Сторонами;

c) Орган по вопросам соблюдения;

d) КС/СС.

237. Секретариат и ГЭР (группа экспертов по рассмотрению) могут выносить рекомендации Органу по вопросам соблюдения (**Швейцария**).

238. Ответ на этот вопрос может зависеть от того, какую "процедуру", связанную с соблюдением, мы имеем в виду.

239. В статье 19 в отсылочном порядке определена процедура урегулирования споров, которую может начать любая Сторона в отношении другой Стороны.

240. Если мы расширим систему соблюдения Протокола путем разработки более чем одной процедуры, например одной процедуры, сориентированной на облегчение соблюдения, и еще одной процедуры, более приближенной к судебной, нам могут понадобиться разные механизмы инициирования таких процедур. В случае "более легкой" процедуры требования к инициированию могли бы, соответственно, быть менее жесткими по сравнению с процедурой, которая может привести к последствиям, имеющим обязательный характер.

241. Инициаторами, например, могли бы выступать группы экспертов по рассмотрению (только в отношении Сторон, включенных в приложение I), КС/СС, секретариат, Сторона - по отношению к себе, Сторона - по отношению к другой Стороне.

242. Когда был бы практически закончен МКП, предусмотренный статьей 13 Рамочной конвенции, который относится к "облегчающей" части круга вопросов соблюдения, Стороны могли бы инициировать процедуру по отношению к самим себе и по отношению к другим Сторонам. Применительно к "облегчающему" компоненту режима соблюдения можно было бы применять аналогичный подход, имея в виду необходимость учета роли, которую группы экспертов по рассмотрению играют по отношению к Сторонам, включенным в приложение I.

243. Труднее будет решить вопрос о том, кто должен инициировать процедуру, более приближенную к судебной/принуждения, которая может привести к последствиям, имеющим обязательный характер. С нашей точки зрения, начинать такую процедуру можно в том случае, если в процессе установления фактов группой экспертов по

рассмотрению был поднят вопрос о несоблюдении по смыслу руководящих принципов, предусмотренных в статье 8. Эти руководящие принципы должны обеспечивать предоставление группой соответствующей Стороне возможности устранения проблемы в случае целесообразности этого шага (например, при отсутствии какой-либо категории кадастровых данных в качестве элемента).

244. Что касается соблюдения обязательств на момент завершения периода действия обязательств, то механизм применения процедур мог бы быть следующим. При наличии уверенности в том, что представленные Стороной результаты измерений и отчетность соответствуют действительности (это может быть известно благодаря ежегодному рассмотрению кадастров и установленных количеств, а также периодическому углубленному рассмотрению), в конце периода действия обязательств потребовалось бы провести лишь окончательную оценку, чтобы удостовериться в том, что общий объем отраженных в отчетности выбросов меньше скорректированного установленного количества или равен ему. Такую оценку могли бы автоматически производить предусмотренные в статье 8 группы экспертов по рассмотрению в рамках ежегодного обзора и учета установленных количеств. Использование судебной/принудительной процедуры, по-видимому, потребовалось бы лишь при отсутствии доверия к представленным Стороной результатам измерений и отчетности или (принимая во внимания необходимость коррекционного периода, см. ниже) в том случае, если в годовом обзоре будет указано, что объем выбросов превышает установленное для Стороны количество (**США**).

Вопрос о том, должен ли предусмотренный в статье 8 процесс рассмотрения экспертами выполнять функцию инициирования процедуры, связанной с соблюдением

245. Группа по рассмотрению не должна иметь права на инициирование по своему решению процедуры, которая может быть разработана в целях выполнения статьи 16 (**Китай**).

246. Группа по рассмотрению не должна иметь права на инициирование по своему решению процесса, который может - в силу своего характера - привести к последствиям, имеющим обязательный характер (**Европейский союз и др.**).

247. Нет. С учетом роли группы экспертов по рассмотрению, характеризуемой в ответе на вопрос № 8(b), ее наделение правом на инициирование процедуры, предусмотренной в статьях 16 и 18, выводило бы ее за круг поставленных перед нею задач (**Республика Корея**).

248. Группа экспертов по рассмотрению должна иметь право на инициирование по своему решению процедуры, принятой в соответствии со статьей 18, которая может привести к наступлению для Стороны последствий, имеющих обязательный характер (**Польша**).

249. Группа экспертов по рассмотрению не должна иметь права на инициирование по своему решению процедуры, принятой в соответствии со статьей 18, которая может привести к наступлению для Стороны последствий, имеющих обязательный характер. Но

она может выносить рекомендации Органу по вопросам соблюдения, который действует в качестве институционального механизма, более подробно определяемого в статье 13 (**Швейцария**).

D. Источники информации

250. Любая созданная согласно этой процедуре институциональная структура должна иметь право запрашивать или получать и рассматривать информацию из любого источника, который она считает подходящим. Любые Стороны, вовлеченные в процедуру или имеющие к ней отношение, должны иметь право на получение доступа к любой информации, используемой в ходе обсуждения, и реагирование на нее (**АОСИС**).

251. Что касается источников информации, то орган, отвечающий за проведение правовой/политической оценки, должен иметь в своем распоряжении:

a) информацию, представленную Сторонами в соответствии со статьей 7;

b) доклады экспертов о рассмотрении, проводимом в соответствии со статьей 8;

c) в зависимости от роли, которая будет возложена на КС/СС в соответствии со статьей 8.6, - текст любого решения, которое было принято по соответствующему случаю;

d) дополнительную информацию, предоставленную заинтересованной Стороной.

252. В случае обращения какой-либо Стороны за помощью в орган по вопросам соблюдения по своей собственной инициативе этот орган должен иметь в своем распоряжении информацию, предоставленную заинтересованной Стороной, и любую другую информацию, которая может быть сочтена полезной для решения этой проблемы, например доклады независимых консультантов (**Канада**).

253. К числу источников должны относиться следующие источники:

a) доклады, представляемые группой экспертов по рассмотрению в соответствии со статьей 8;

b) представления жалующейся Стороны или жалующихся Сторон;

c) представления Стороны или Сторон, в отношении которых подается жалоба (**Китай**).

254. Орган по вопросам соблюдения должен рассматривать любую направленную ему информацию. В целях оказания ему помощи в выполнении возложенных на него функций его следует наделить правом запрашивать дополнительную информацию по рассматриваемым

вопросам у Стороны/органа, который инициирует процесс, связанный с соблюдением, или Стороны, в отношении которой начат этот процесс (**Европейский союз и др.**).

255. Основными источниками должны быть данные национальных кадастров и национальные сообщения, а также доклады групп экспертов по рассмотрению. Дополнительную информацию можно было бы получать через секретариат. В качестве дополнительной информации можно также использовать публикации и статистические материалы международных организаций (**Республика Корея**).

256. Правительства государств, являющихся Сторонами РКИКООН/Протокола, межправительственные организации, неправительственные организации (**Польша**).

257. Неясно, для обозначения чего используется слово "источники" - структур и лиц или документов и публикаций. Неясно также значение словосочетания "такой институциональный механизм".

258. "Источники" информации, подлежащей рассмотрению разными частями "институционального механизма", могут варьировать. Например, хотя доклад группы экспертов по рассмотрению, вероятно, должен рассматриваться КС/СС (при определении того, должен ли иметь место МКП) и в рамках МКП, из этого вовсе не следует, что такой доклад следует рассматривать на более поздних этапах процесса. Как представляется, на всех этапах процесса соответствующей Стороне должно быть разрешено представлять информацию. В общем, ответ на этот вопрос, наверное, зависит от того, какой подход КС/СС считает лучшим для обеспечения достоверности и надежности информации - предусматривающий установление критериев и правил для использования информации или подход, связанный с предоставлением органам, занимающимся установлением фактов/принимающим решения, права самостоятельно определять, какое значение придавать различным видам информации. Чтобы рассматривать сложную проблему "источников информации", опираясь на больший объем информации, нужно подождать дальнейшего обсуждения вопроса о структуре системы, связанной с соблюдением/несоблюдением (**Саудовская Аравия**).

259. ГЭР (группа экспертов по рассмотрению);

другие конвенционные органы;
дополнительная информация, представленная Сторонами;
любой доступный и надежный источник информации;
независимые эксперты (**Швейцария**).

260. Ответ на этот вопрос может зависеть от процедуры или соответствующего органа. Может быть, при использовании процедуры, больше сориентированной на облегчение соблюдения, целесообразно разрешить применение более широкого круга источников информации, а при применении процедуры, более приближенной к судебной/принуждения, - ограничить его в большей степени. В обоих случаях соответствующей

Стороне необходимо как минимум предоставить возможность представлять любую относящуюся к делу информацию, какую она пожелает (**США**).

E. Постоянный/специальный орган

261. Как отмечалось, для процесса могут потребоваться постоянные и специальные институциональные механизмы. Однако важнейшим центральным институциональным элементом любой разработанной для Протокола процедуры обеспечения соблюдения должен быть постоянный комитет ограниченного состава, способный рассматривать проблемы, связанные с соблюдением обязательств отдельными Сторонами (**АОСИС**).

262. Такой институциональный механизм должен иметь постоянный характер, учитывая его решающую роль в определении того, соблюдает или соблюдают Сторона или Стороны свои обязательства по Протоколу (**Китай**).

263. Орган по вопросам соблюдения должен быть постоянным органом, так как в соответствии с Киотским протоколом на него возлагается важная задача, тем более что эта задача, как предусматривается, будет носить постоянный характер. Постоянный орган будет также иметь возможность выработать последовательную практику и сбалансированный подход к своей работе, которая будет отвечать интересам эффективного контроля за выполнением Сторонами своих обязанностей (**Европейский союз и др.**).

264. Принимая во внимание необходимость эффективного расходования средств, следует создать специальный орган, который должен действовать только в тех случаях, когда от него этого требуют (**Япония**).

265. Учитывая потенциально большую рабочую нагрузку и важность обеспечения постоянства и последовательности в работе, следует создать постоянный орган, который можно было бы назвать "Комитетом по соблюдению" (**Республика Корея**).

266. Постоянный орган (**Польша**).

267. Наверное, достаточно будет иметь специальный комитет (**Саудовская Аравия**).

268. Постоянный орган (**Швейцария**).

269. Как представляется, институциональный механизм(ы) для охвата компонентов режима, сориентированных на облегчение и принуждение, должен иметь постоянный характер:

a) аспекты, связанные с соблюдением Протокола, крайне важны для его эффективного функционирования и должны занимать значительное место, важности которого соответствуют постоянные (в отличие от специальных) органы;

b) как представляется, желательно избегать необходимости создавать орган (органы) всякий раз, когда возникает какая-либо проблема;

c) существование постоянного органа(ов) могло бы способствовать преемственности, эффективности и уверенности в режиме (**США**).

F. Размер, состав и квалификация специалистов

270. Его размер будет частично зависеть от числа Сторон Протокола. Он должен быть достаточно небольшим, чтобы быть функциональным, и в то же время достаточно большим, чтобы отражать разнообразие Сторон.

271. Он должен состоять из отдельных лиц, обладающих научными, техническими или правовыми знаниями по охватываемым в Протоколе проблемам. Его члены должны назначаться правительствами и действовать в личном качестве (**АОСИС**).

272. Если предположить, что будут созданы отдельные органы, то возникает вопрос, кто должен входить в состав органов, отвечающих за вторые (и третьи) шаги, - независимые эксперты или представители правительств. В обоих случаях лица, работающие в этих органах, должны иметь высокую квалификацию и обладать как техническими знаниями, так и политико-правовыми. Для содействия отбору экспертов секретариат мог бы вести ориентировочный перечень лиц, обладающих соответствующей квалификацией (**Канада**).

273. Если исходить из требований экономичности и простоты, то размер такого институционального механизма не должен быть очень большим. Кроме того, основным принципом при определении его состава должен быть принцип справедливого географического представительства.

274. Технический опыт его членов следует определять на основе их заслуг в технической и правовой сферах, связанных с осуществлением Конвенции и Киотского протокола. Кроме того, они должны работать в этом органе только в личном качестве (**Китай**).

275. Мы также считаем, что размер органа по вопросам соблюдения должен быть ограниченным, а в его состав должны входить лица, являющиеся экспертами с признанной компетенцией в соответствующих областях, например в области естественных, общественных и экономических наук и права. Ему следует разрешить, если он сочтет это необходимым, прибегать к консультациям внешних специалистов. Членов этого органа должна избрать КС/СС на срок не менее трех лет, и они должны действовать в личном качестве. Для избранных лиц следует предусмотреть возможность работать в течение двух сроков подряд (**Европейский союз и др.**).

276. Решающим фактором для достижения эффективности и низких затрат является размер институционального механизма. Требуются специалисты, обладающие специальными знаниями в области науки и технологии, экономики, права и других соответствующих

областях. К вопросу о том, должны ли такие эксперты быть представителями Стороны или им лучше выступать в личном качестве, следует подходить, исходя из необходимости обеспечения гласности, предсказуемости, справедливости и последовательности (**Япония**).

277. В интересах поддержания эффективности в состав "Комитета по соблюдению" должно входить ограниченное число членов Комитета, например 10, как в случае с Комитетом по вопросам осуществления Монреальского протокола. Выборы членов Комитета должны производиться на основе принципа справедливого географического распределения постов.

278. Члены Комитета, которые будут работать, опираясь на свой личный опыт и заслуги, должны быть экспертами в соответствующих областях, например в области права, кадастров, естественных, общественных и экономических наук и окружающей среды (**Республика Корея**).

279. Орган должен состоять из равного числа представителей Сторон, включенных и не включенных в приложение B. Внутри обеих групп должны быть справедливо представлены региональные группы. Число членов органа не должно превышать 20.

280. Членов органа следует избирать в их личном качестве с должным учетом необходимости обеспечения географического баланса. Круг их знаний зависит от задач, подлежащих выполнению этим органом, и должен определяться после принятия решения о целях и задачах этого органа (**Польша**).

281. В состав органа, управляющего МКП и содействующего ему, могли бы входить 15 человек, с тем чтобы каждую из пяти региональных групп ООН могли представлять по три человека. В случае неудачи МКП Комитет по соблюдению определял бы A) имело ли место несоблюдение и невыполнение данной Стороной разработанных в рамках МКП рекомендаций и B) нужно ли определять последствия, имеющие обязательный характер. Комитет по соблюдению мог бы иметь в своем составе по четыре представителя от каждой из пяти региональных групп ООН.

282. Нужно разработать правила, определяющие, когда Сторона должна утрачивать право на участие в управлении конкретным МКП и как Комитет по соблюдению должен рассматривать конкретные случаи.

283. Определение профиля нужных специалистов, наверное, зависит от структуры процесса, связанного с соблюдением/несоблюдением, а также от характера функций каждого из органов, участвующих в этом процессе. При использовании специальных органов на любой стадии процесса нужный профиль специалистов может также зависеть от характера конкретных проблем, связанных с тем или иным вопросом. Независимо от профессионального опыта (например, естественные науки, экономика, технология, право и т.д.), члены органов должны хорошо понимать основные принципы, на которых строится процесс, связанный с соблюдением/несоблюдением. Таких экспертов должны назначать стороны.

284. Некоторые могут высказать мнение о том, что члены этих органов должны действовать "в личном качестве". Эта точка зрения, возможно, в большей мере отражает идеалистический подход, нежели реалистический (**Саудовская Аравия**).

285. Небольшой экспертный орган (12-15 человек), избираемый КС/СС на основе принципа справедливого географического распределения постов. Что касается вопросов, связанных с несоблюдением статьи 3 Киотского протокола, то этот орган можно было бы расширить за счет дополнительных экспертов из стран, включенных в приложение I.

286. Эксперты в технических и правовой областях, связанных с осуществлением РКИКООН и Киотского протокола, которые должны действовать в личном качестве (**Швейцария**).

287. Институциональный орган, занимающийся вопросами содействия, должен иметь ограниченный состав (например, он не должен быть органом открытого состава) и состоять из представителей Сторон. Вопрос о сбалансированном представительстве Сторон, включенных и не включенных в приложение I, нужно будет обсудить.

288. Орган, имеющий судебный характер, чьи заключения о несоблюдении могут влечь за собой последствия, имеющие обязательный характер, также должен иметь ограниченный состав. Как отмечалось выше, нужно как минимум рассмотреть вопрос о том, кто должен входить в его состав - представители Сторон или независимые третьи стороны.

289. Профиль специалистов может зависеть от процедуры или соответствующего органа:

a) органу, ориентирующемуся на облегчение соблюдения, потребуется определенное число технических специалистов для оценки проблем осуществления и содействия поиску решений;

b) органу, более близкому к судебному/ориентирующемуся на принудительное обеспечение выполнения, будут нужны специалисты в области права, а, возможно, и технические специалисты (которые могут быть непосредственно его членами или привлекаться со стороны), учитывая многочисленность аспектов, которые при оценке выполнения количественных целевых показателей могут быть связаны с техническими проблемами. Могут, например, возникнуть проблемы из-за использования Стороной тех или иных методологий или базисного года, а также по вопросу о том, были ли соблюдены правила, касающиеся конкретного механизма. Необходимо обеспечить, чтобы используемая тем или иным органом процедура позволяла рассматривать такие проблемы, а его члены были способны сделать это (**США**).

G. Регулярность совещаний

290. Она может зависеть от возможного объема работы, возложенного на такой комитет. Разумеется, его совещания должны быть приурочены к регулярным совещаниям вспомогательных органов и Конференции Сторон, действующей в качестве совещания

Сторон. Он должен обладать дискреционным правом на созыв внеочередных совещаний, если те оказываются необходимыми (**АОСИС**).

291. Как минимум один раз в год (**Китай**).

292. Орган по вопросам соблюдения, если не будет принято иного решения, должен собираться два раза в год. Кроме того, он должен регулярно отчитываться о своей деятельности перед КС/СС (**Европейский союз и др.**).

293. Если не будет принято иного решения, то совещания постоянного органа следует созывать два раза в год, приурочив их к проводимым с таким же интервалом совещаниям вспомогательных органов РКИКООН (**Республика Корея**).

294. Два раза в год после истечения крайних сроков, предусмотренных для некоторых обязательств (например, после истечения крайнего срока представления кадастров), или чаще, если возникает такая необходимость (**Польша**).

295. Он должен собираться во время сессий КС/СС (**Саудовская Аравия**).

296. Не менее одного раза в год по мере необходимости (**Швейцария**).

297. Чтобы быть в состоянии со знанием дела высказать точку зрения по этому вопросу, необходимо предварительно получить бóльший объем конкретной информации по процедуре (процедурам), которые мы разрабатываем. Например, регулярность совещания может зависеть от того, какого рода полномочиями будет наделен тот или иной орган (**США**).

н. Правила процедуры

298. Для ступенчатой процедуры, основанной на существовании нескольких этапов и предполагающей задействование более чем одного институционального механизма, могут также потребоваться различные наборы правил процедур. Общей характеристикой всех составляющих процесса должны быть правила, обеспечивающие гласность, полноценное участие всех заинтересованных Сторон и доступ ко всей имеющей отношение к делу информации. Поскольку все стадии процесса приобретают судебный или квазисудебный характер, может потребоваться разработка надлежащих процессуальных норм более высокого уровня. Однако необходимо иметь в виду, что многие прежние процессуальные нормы, связанные с судебными или квазисудебными процедурами, были выработаны с упором на двусторонние конфликты и конфликты между соперничающими сторонами. Надлежащие процессуальные нормы зачастую гарантируются процедурами, которые обеспечивают одинаковое обращение с участниками спора и сбалансированность прав "жалующейся стороны" и "ответчика".

299. Многосторонний характер правил Протокола может потребовать разработки, с использованием многосторонних и двусторонних моделей, уникального смешанного набора процедур, сориентированных на возможности поиска решений, в том числе мер

реагирования на случаи несоблюдения, за счет применения тех или иных процессуальных норм в ходе неконфронтационного процесса, не имеющего характера соперничества **(АОСИС)**.

300. Для обеспечения гласности и надлежащего соблюдения процессуальных гарантий заинтересованные Стороны должны иметь возможность в полной мере участвовать в оценке соблюдения ими своих обязательств **(Канада)**.

301. Мы предлагаем, чтобы правила процедуры разрабатывала КС/СС. Для обеспечения соблюдения надлежащих процессуальных гарантий и гласности в ходе работы каждый член органа должен иметь один голос. Кроме того, этот орган должен принимать решения или выносить заключения строго на основе соответствующих положений Конвенции и Протокола, и прежде всего с соблюдением процедуры, предусмотренной в статье 18 Протокола. Заинтересованные стороны должны иметь право на участие в работе и на изложение своих взглядов **(Китай)**.

302. Что касается соблюдения надлежащих процессуальных гарантий и гласности процедуры, связанной с соблюдением, то, с нашей точки зрения, Сторона, в отношении которой сделано представление или обращение, должна иметь право на участие в процессе рассмотрения органом по вопросам соблюдения этого представления или обращения, но не должна участвовать в подготовке и принятии этим органом какого бы то ни было решения. Далее, решения и доклады органа по вопросам соблюдения должны по запросу предоставляться всем Сторонам и любым лицам. Информация, которой обменивался или в обмене которой участвовал орган по вопросам соблюдения, также должна предоставляться по запросу любой Стороне. Однако при этом нужно будет обеспечить конфиденциальность любой конфиденциально получаемой информации **(Европейский союз и др.)**.

303. Надлежащие процессуальные гарантии и гласность могут быть лучше обеспечены за счет установления четких правил работы, предусматривающих предоставление заинтересованной Стороне возможностей давать пояснения и предоставлять информацию по соответствующему вопросу, а также участвовать на стадии обсуждения в заседаниях "Комитета по соблюдению". Кроме этого, любой Стороне, проявляющей интерес к данному вопросу, должен предоставляться максимально возможный объем информации **(Республика Корея)**.

304. Вопрос о правилах процедуры должен решаться после определения целей и задач органа. Решения следует принимать консенсусом, а при его невозможности - в соответствии с процедурами голосования, принятыми для СС. Документы для заседаний органа и доклады о работе его совещаний должны предоставляться Сторонам **(Польша)**.

305. На эти вопросы лучше отвечать после более полного обсуждения принципов, лежащих в основе системы, связанной с соблюдением/несоблюдением, ее целей, характера и структуры. Однако все решения участвующие в этой системе органы должны принимать консенсусом **(Саудовская Аравия)**.

306. Заинтересованные стороны могут в полной мере участвовать в процессе, а также могут представлять информацию. Заключительные обсуждения внутри органа проводятся без участия заинтересованных Сторон для обеспечения независимости членов органа. Орган определяет, соблюдаются обязательства или нет, и предлагает КС/СС рекомендации о применении возможных мер или санкций **(Швейцария)**.

307. В связи с процедурой, сориентированной на облегчение соблюдения, проблемы с правилами процедуры возникнуть не могут, в частности, из-за ее неформального характера.

308. Что касается процедуры, более близкой к судебной/принудительной, то, по-видимому, для руководства ее применением могут потребоваться определенные правила. В этих правилах, например, можно было бы отразить следующие моменты: виды доказательств или информации, предоставляемые соответствующему органу; как и при каких обстоятельствах может использоваться иная информация, помимо предоставленной группами экспертов и Сторонами; какие Стороны или группы могут представлять органу краткие справочные материалы или аргументы; крайние сроки представления; процедуры, позволяющие Стороне ответить на заявления фактического или правового характера, которые ранее были адресованы органу; процедуры обжалования, если они вообще будут предусмотрены; выборы членов органа; правила, касающиеся голосования и кворума **(США)**.

V. ПОСЛЕДСТВИЯ НЕСОБЛЮДЕНИЯ

A. Общие замечания

309. Система обеспечения соблюдения должна быть построена таким образом, чтобы мог использоваться наиболее эффективный подход к проблеме содействия или обеспечения полного соблюдения всеми Сторонами своих обязательств. Пока еще слишком рано определять, какого рода последствия могут больше всего подойти для выполнения этой цели. При этом следует отметить, что многосторонние экологические соглашения обычно не содержат "карательных элементов", поскольку упор в них делается преимущественно на облегчающие меры, принимаемые в целях предупреждения несоблюдения. В этом смысле нельзя недооценивать важность статей 5 и 7 и "фактор экспертов". Однако некоторые Стороны высказывают мысль о том, что в конкретном контексте Протокола "карательные" элементы необходимы ввиду значительности возможных финансовых последствий и необходимости обеспечения доверия к ориентированным на рынок киотским механизмам **(Канада)**.

310. Результатом функционирования и целью системы соблюдения должно быть обеспечение полного соблюдения Протокола. Как мы уже отмечали в представленных ранее материалах, соблюдению должны в максимально возможной мере способствовать меры стимулирования, поскольку они больше всего отвечают интересам охраны окружающей среды. Стимулы и санкции вообще должны применяться дифференцированно. Цель всеобъемлющей системы обеспечения соблюдения должна заключаться в урегулировании

вопросов, касающихся выполнения обязательств по Киотскому протоколу, в частности, с помощью следующих мер:

a) предоставление отдельным Сторонам консультаций по вопросам осуществления Протокола;

b) преодоление трудностей, с которыми отдельные Стороны сталкиваются при осуществлении Протокола;

c) предупреждение несоблюдения;

d) предупреждение споров;

e) принятие мер к обеспечению наступления последствий, в том числе в соответствующих случаях - к применению санкций, если Сторона не выполняет своих обязанностей по Протоколу.

311. Связанная с соблюдением процедура должна применяться дифференцированно, в зависимости от характера различных обязательств, для чего в ней должна быть предусмотрена система последствий, применяемых дифференцированно и соразмерно характеру обязательств, с которыми они связаны, а также с учетом причины, вида, степени и частотности несоблюдения. Кроме того, дифференцированно должен решаться вопрос о том, в каких случаях и при каких обстоятельствах наступление конкретных последствий будет иметь автоматический характер (**Европейский союз и др.**).

312. Следует отметить, что в Протоколе предусмотрены различные виды обязанностей/требований. По своему характеру нарушения или несоблюдение этих обязанностей могут быть разными - от легких до серьезных. Соответственно, вопрос о последствиях необходимо рассматривать с учетом характера и степени нарушения или невыполнения каждого обязательства.

313. Кроме того, необходимо, чтобы система соблюдения выполняла функцию облегчения самого соблюдения обязательств. Например, некоторые Стороны могут посчитать сложным соблюдение положений Протокола, особенно статьи 3, из-за отсутствия потенциала. В этом случае важно, чтобы в этой системе присутствовали элементы, призванные оказывать содействие таким Сторонам.

314. В любом случае при рассмотрении вопроса о "последствиях несоблюдения" нас должно в первую очередь беспокоить то, как облегчить соблюдение обязательств, а не то, какие санкции применять за их несоблюдение.

315. С учетом вышесказанного нам необходимо определиться по двум следующим моментам: i) в отношении каких обязательств/требований следует предусмотреть последствия за несоблюдение; ii) какими должны быть конкретные последствия (**Япония**).

316. Следует проработать широкий круг возможных последствий, отразив их в ориентировочном перечне, с учетом причины, вида, степени и частотности несоблюдения. Можно, среди прочих, рассмотреть следующие последствия: оказание соответствующей помощи; вынесение предупреждений; приостановление действия конкретных прав и привилегий, предусмотренных в Протоколе; финансовые санкции (**Республика Корея**).

317. Принятая в соответствии со статьей 18 процедура должна предусматривать составление перечня последствий и перечня обязательств, невыполнение которых будет рассматриваться как несоблюдение (**Польша**).

B. Автоматически наступающие последствия

318. Было бы весьма полезно заранее определить возможный круг последствий в связи с несоблюдением. АОСИС с нетерпением ждет от Сторон конкретных предложений насчет того, как соотнести эти последствия с конкретными категориями несоблюдения.

319. АОСИС резервирует за собой позицию по вопросу об автоматически применяемых санкциях до получения более конкретной информации о том, что имеется в виду под "автоматически применяемыми" санкциями и как они должны применяться (**АОСИС**).

320. Испытываемая Сторонами потребность в получении достаточно определенной информации о последствиях несоблюдения должна компенсироваться необходимостью учета "причины, вида, степени и частотности несоблюдения". Последствия должны согласовываться с целями системы обеспечения соблюдения, которые состоят в том, чтобы побуждать к соблюдению и облегчать соблюдение. Можно подготовить краткий перечень возможных мер реагирования на проблемы соблюдения с особым упором на поставленную цель - обеспечение соблюдения Сторонами своих обязательств. В такой перечень можно было бы включить различные варианты мер реагирования с учетом разнообразия видов, причин, степени и частотности несоблюдения.

321. Абстрактно рассматривать проблему "автоматически применяемых санкций" сложно. При определении последствий в рамках системы обеспечения соблюдения необходимо найти четкий баланс между свободой действий и автоматизмом. Хотя автоматически применяемые меры реагирования играют сдерживающую роль и обеспечивают определенность, их трудно совместить с необходимостью учитывать разнообразие видов, причин, степени и частотности возникновения проблем соблюдения. Сторонам, возможно, потребуется привнести в эту систему необходимый элемент гибкости для учета таких случаев, когда они не выполняют своих обязательств в период их действия, например, из-за неожиданно возникающих обстоятельств, которые объективно невозможно было предвидеть (например, стихийные бедствия) (**Австралия**).

322. Мы утверждаем, что успешное функционирование системы соблюдения зависит от обеспечения ею разумной степени определенности, при которой каждая Сторона заранее знает, какими будут последствия в случае несоблюдения. Для этого необходимо, чтобы каждый типовой случай несоблюдения был заранее увязан с конкретными последствиями.

Чтобы это обеспечить, нужно составить ориентировочный перечень всех возможных случаев несоблюдения и перечень последствий, соответствующих этим случаям и наступающих при их выявлении, принимая во внимание причину, вид, степень и частотность несоблюдения. Решение этой задачи, в свою очередь, обусловлено четким определением различных обязанностей, охватываемых процедурой. Кроме того, должна существовать возможность дополнения этих перечней, так как заранее дать исчерпывающий перечень всех возможных случаев несоблюдения невозможно. Однако на нынешнем этапе трудно решить, с какими конкретными последствиями должны увязываться те или иные категории случаев несоблюдения. В то же время в ориентировочном перечне последствий нужно учитывать по меньшей мере следующие аспекты:

a) оказание соответствующей помощи, включая направление специалистов по техническим и финансовым вопросам и наращивание потенциала;

b) вынесение предупреждений;

c) приостановление действия прав, в том числе лишение возможности участвовать в механизмах Протокола, предусмотренных статьями 6, 12 и 17;

d) применение санкций, в том числе финансовых.

323. Предусматриваемая эффективная система обеспечения соблюдения должна быть сориентирована на такой подход к случаям несоблюдения обязательств, который облегчал бы их соблюдение. С учетом этого при определении режима необходимо делать упор на положительных мерах содействия, помогающих преодолеть возникающие проблемы и трудности с обеспечением соблюдения. С другой стороны, обстоятельства, являющиеся причиной несоблюдения, могут быть весьма разнообразными. Использование без учета этого обстоятельства "автоматически применяемых" санкций может поставить под угрозу принципы справедливости и беспристрастности. Поэтому соответствующим учреждениям лучше рассматривать каждый случай в отдельности и применять адекватные меры реагирования. Однако сказанное не мешает Сторонам продолжать изучать возможность применения мер, автоматически влекущих наступление последствий в некоторых обстоятельствах в случаях несоблюдения. В то же время сейчас мы предлагаем оставить этот вопрос без обсуждения, чтобы рассмотреть его в будущем (**Китай**).

324. Чтобы обеспечить юридическую определенность, желательно заранее определить, какие конкретные последствия наступают в тех или иных связанных с несоблюдением ситуациях. Заблаговременное уточнение конкретных последствий не только позволит обеспечить большую гласность и справедливость, но и даст сдерживающий эффект, который будет стимулировать надлежащее выполнение обязательств по Протоколу (**Европейский союз и др.**)

325. Система соблюдения должна обеспечивать разумную степень определенности и автоматизма. Сторонам необходимо заранее знать, какие последствия наступят в случае того или иного нарушения. Заранее испытываемая обоснованная тревога по поводу

последствий создаст надлежащие стимулы к соблюдению обязательств и будет содействовать равноправным отношениям между Сторонами. Автоматизм при определении последствий с учетом причины, вида, степени и частотности несоблюдения обеспечит предсказуемость системы обеспечения соблюдения и доверие к ней (**Япония**).

326. Ценность идеи автоматически применяемых санкций заключается в том, что она гарантирует предсказуемость. Однако такие санкции следует использовать лишь в ограниченном числе случаев, четко предусмотренных в Киотском протоколе и согласованных на КС/СС (**Республика Корея**).

327. Одним из предлагаемых предварительных условий участия в международной торговле выбросами и других механизмах является соблюдение Стороной своих обязанностей по представлению отчетности в соответствии со статьями 5 и 7 Киотского протокола (в соответствии с требованиями Киотского протокола и независимо от того, решили ли Стороны использовать механизмы). Соответственно, одним из автоматически наступающих последствий этого при несоблюдении Стороной данного конкретного требования, в полном объеме или в какой-либо важной сфере, было бы вынесение в отношении нее заключения по вопросу о том, соблюдает ли она свои обязательства, а также возможность приостановления ее права на участие в торговле выбросами до исправления недостатков. Это вытекает из необходимости соблюдать в первую очередь обязанности по представлению отчетности и сильно стимулировало бы Стороны к соблюдению статей 5 и 7. До получения заключения Сторона обязательно должна иметь возможность быть заслушанной по соответствующей проблеме и располагать коротким периодом времени для того, чтобы выполнить свои обязательства. Кроме того, должна быть предусмотрена возможность обжалования любого заключения в орган по урегулированию споров (см. ниже пункт 18), хотя запрет на продажу в период обжалования должен продолжать действовать.

328. В качестве еще одного автоматически наступающего последствия необходимо предусмотреть корректировку данных о выбросах Стороны, включенной в Приложение B, в период действия обязательств, если ее кадастровые оценки и/или отчетность признаются неприемлемыми с точки зрения их точности или если отсутствуют данные. Это помогло бы обеспечить целостность процесса, связанного с соблюдением.

329. Главной для Сторон обязанностью по Киотскому протоколу является обеспечение того, чтобы выбросы не превышали установленных им количеств. Однако в Протоколе прямо не говорится, как они должны оцениваться и что произойдет, если Стороны этого не добьются. Средства оценки должны быть прямо оговорены. Если Стороны используют механизмы, предусмотренные в статьях 4, 6, 12 и 17, то должно быть прямо указано, что если у Стороны фактические выбросы превысят число учетных единиц, эквивалентное установленному им количеству, то в отношении нее будет поставлен вопрос о соблюдении, на который она должна будет отреагировать. Кроме того, как общее правило, следует также четко указывать на то, что, если у Стороны фактические выбросы превышают установленное ей количество, выраженное в сопоставимых учетных единицах, то эта Сторона должна ликвидировать эту разницу. Эти дополнительные требования усилили бы транспарентность соблюдения и правовую определенность в вопросе о нем.

330. Кроме того, если после окончания льготного периода Сторона так и не сможет выполнить свои обязательства, то ее можно было бы поставить перед выбором: либо продолжать покупки по штрафной ставке, либо согласиться с автоматическим вычетом из ее следующего баланса выбросов соответствующего количества, опять-таки определяемого с использованием штрафной ставки, причем, возможно, еще более высокой, чтобы отразить интертемпоральный характер этой деятельности **(Новая Зеландия)**.

331. - Несвоевременное представление кадастра;

- отсутствие национальной системы, предусмотренной в статье 5.1;

- возникновение ситуации, когда выбросы превышают установленное количество;

- случаи невыполнения статьи 2.1.

332. Автоматически применяемые санкции можно использовать в случае отсутствия национальной системы для оценки антропогенных выбросов и при несвоевременном представлении годовых кадастров или национальных сообщений **(Польша)**.

333. Вероятно, заранее не следует связывать те или иные виды несоблюдения с конкретными последствиями; исключение может составить применение финансовых санкций за несоблюдение Протокола к Стороне, включенный в приложение I, если она не предприняла рекомендовавшихся СС действий по предупреждению несоблюдения или исправлению вызванного им положения **(Саудовская Аравия)**.

334. За исключением уже определенных в Киотском протоколе случаев (см. пункт 4 статьи 6), формировать последовательную практику, в которой учитывались бы все соответствующие аспекты, надлежит КС/СС.

335. Нас интересует вопрос, являются ли "автоматические" санкции достаточно гибкими для создания возможностей адекватного реагирования на различные обстоятельства, в которых может иметь место несоблюдение **(Швейцария)**.

336. Конкретные последствия, если они будут иметь обязательный характер, должны быть известны заранее.

337. Мы поддержали бы мысль о заблаговременном определении конкретных последствий в случае невыполнения количественных целевых показателей, включая различные компоненты формул для их расчета (например, обязательства, касающиеся проведения измерений и представления отчетности, правила, относящиеся к механизмам).

338. Например, в статье 6 четко указывается, что следствием несоблюдения статей 5 и 7 является невозможность для Стороны приобретать единицы СО. Мы и другие Стороны предложили предусмотреть аналогичное последствие в отношении торговли выбросами.

339. Последствия, наступающие в случае невыполнения целевого показателя после предполагаемого "коррекционного" периода, должны определяться таким образом, чтобы они содействовали экологической эффективности Протокола (например, возвращение избыточных тонн системе). Напомним, что в Киото Соединенные Штаты предложили вычитать любые избыточные тонны из количества, установленного для Стороны на последующий период исполнения обязательств, применяя при этом штрафную ставку (ставку, призванную сделать непривлекательным превышение). Мы готовы к рассмотрению других предложений.

340. Что касается последствий, имеющих обязательный характер, то системе должна быть присуща определенная степень автоматизма:

a) вероятно, заблаговременное уведомление о последствиях (разумеется, при условии, что они достаточно тяжелые) скорее окажет сдерживающий эффект, чем неизвестные последствия;

b) неразумно просить государство заранее соглашаться с тем, что оно окажется связанным какими-то неизвестными последствиями; кроме того, при невозможности указания последствий для включенных в приложение I Сторон, чьи выбросы превысят установленные для них количества, процесс ратификации во многих государствах осложнился бы;

c) если бы орган, занимающийся проблемами несоблюдения, располагал дискреционным правом определять последствия, то при возникновении реальных случаев он мог бы не пожелать, чтобы определяемые им последствия были значительными; кроме того, при дискреционном определении последствий возможна излишняя политизированность;

d) заблаговременное согласие с последствиями, имеющими обязательный характер, может содействовать обеспечению одинакового обращения со Сторонами, не соблюдающими своих обязательств, и тем самым придать процессу еще большую легитимность.

341. В силу этих причин мы исходим из того, что при применении мер в качестве последствий дискреционность (если она вообще будет предусмотрена) должна быть ограниченной **(США)**.

Одобрение или рассмотрение вопроса о применении мер, относящихся к автоматически наступаемым последствиям

342. Понятие "одобрение" и "рассмотрение", с одной стороны, и понятие "автоматически", - с другой, как представляется, противоречат друг другу **(Австралия)**.

343. Поскольку ответ на этот вопрос зависит от результата изучения возможности предписывать то, что будет отнесено к автоматически наступаемым последствиям, мы считаем, что отвечать на него сейчас преждевременно **(Китай)**.

344. С опорой на накопленный технический опыт хотелось бы предложить, чтобы участники процедуры или институционального механизма могли выражать свои мнения о любых автоматически применяемых мерах реагирования на случаи несоблюдения, которые будут представлять собой ценный вклад в проведение обсуждений КС/СС **(Корея)**.

345. Все автоматические меры реагирования должны быть одобрены в рамках институционального механизма **(Польша)**.

346. КС/СС должна рассматривать и одобрять все последствия, имеющие обязательный характер. Ее решения должны быть окончательными **(Саудовская Аравия)**.

347. Мы предпочитаем подход, сориентированный на автоматические действия. Однако мы признаем, что вопрос о том, могут ли особые обстоятельства когда-либо служить оправданием отходу от автоматических мер реагирования, может потребовать рассмотрения. Мы готовы к обсуждению целесообразности отхода от автоматических мер реагирования на случаи несоблюдения в специфических обстоятельствах **(США)**.

C. Финансовые санкции

348. Финансовые санкции, при опоре на официально утвержденный механизм их оценки и взыскания предусмотренных ими средств, могли бы служить двум целям - удерживать от несоблюдения и обеспечивать ресурсы на производство капиталовложений в проекты, направленные на смягчение последствий и адаптацию **(АОСИС)**.

349. Целью системы соблюдения должно быть обеспечение того, чтобы Стороны выполняли свои обязанности. Финансовые санкции достижению этой цели не способствуют **(Австралия)**.

350. Финансовые санкции должны применяться в серьезных случаях несоблюдения, например при превышении количества выбросов, установленного в соответствии со статьей 3. Средства от применения финансовых санкций должны направляться на покрытие адаптационных издержек **(Китай)**.

351. При рассмотрении вопроса о "последствиях несоблюдения" нас должно в первую очередь интересовать то, как облегчить соблюдение, а не то, какие санкции применять в случае несоблюдения.

352. Финансовые санкции следует рассматривать как один из возможных вариантов предупреждения несоблюдения. Вырученные средства можно использовать для содействия адаптации развивающихся стран к неблагоприятным последствиям изменения климата и/или последствиям применения мер реагирования. Их можно также направлять на реализацию проектов по сокращению выбросов парниковых газов в развивающихся странах, которые могут содействовать достижению конечной цели РКИКООН **(Республика Корея)**.

353. Мы не поддерживаем мысли о финансовых санкциях. Финансовые санкции могут быть предусмотрены как отдельный элемент двусторонних соглашений Сторон по поводу СО, МЧР и торговли выбросами **(Польша)**.

354. Финансовые санкции следует применять при выявлении факта несоблюдения Протокола Стороной, включенной в приложение I, если она не предприняла рекомендованных СС действий, чтобы предотвратить несоблюдение или исправить вызванное им положение. Если несоблюдение связано с превышением количества, установленного Стороне на период действия обязательств, то размер штрафа должен рассчитываться путем перемножения избыточных выбросов и какой-то фиксированной денежной суммы. Если несоблюдение связано с другим положением Протокола, то, наверное, должны применяться минимальные финансовые санкции, а в случае, упомянутом в пункте 333, должно быть предусмотрено право взимать штраф с учетом фактов и обстоятельств, при которых имело место несоблюдение. Как правило, размер финансовых санкций должен превышать размер издержек, связанных с выполнением Стороной, включенной в приложение B, своих обязательств по Протоколу. Даже в случае выхода из Протокола в соответствии со статьей 27 на Стороне все равно должна лежать обязанность уплатить сумму, предусмотренную наложенными финансовыми санкциями.

355. Средства, полученные в результате применения финансовых санкций, должны направляться на обеспечение финансирования мер по удовлетворению потребностей, которые были выявлены КС в соответствии со статьями 4.8 и 4.9 Конвенции и статьями 2.3 и 3.14 Протокола **(Саудовская Аравия)**.

356. Финансовые санкции следует применять в очень серьезных случаях неоднократного несоблюдения, когда соответствующая Сторона не предпринимает необходимых и возможных усилий для преодоления стоящих перед ней трудностей.

357. Средства, полученные в результате применения финансовых санкций, должны направляться на поддержку целей системы обеспечения соблюдения **(Швейцария)**.

358. Мы не поддерживаем идею применения финансовых санкций в качестве наказания за несоблюдение **(США)**.

VI. ПОСЛЕДСТВИЯ, ВЫТЕКАЮЩИЕ ИЗ СТАТЬИ 18 КИОТСКОГО ПРОТОКОЛА

359. АОСИС твердо считает, что все Стороны Протокола должны считать себя обязанными действовать добросовестно и сообразно решениям, принятым в рамках системы соблюдения, надлежащим образом принятой и уполномоченной КС/СС **(АОСИС)**.

360. Мы считаем нецелесообразным рассматривать этот вопрос на данном этапе. Вместе с тем мы отмечаем, что обязательное внесение поправки в Протокол для одобрения любых последствий, имеющих обязательный характер, создает для Сторон проблему определенности, так как ратифицирующая поправку Сторона не может быть уверена в том, что все остальные Стороны поступят аналогичным образом. Это может привести к

несогласованности в применении системы обеспечения соблюдения Протокола. Эта проблема требует дальнейшего обсуждения.

361. Однако это может оказаться возможным, если Стороны сочтут целесообразным согласиться с включением положения о последствиях, имеющих обязательный характер, конкретно в связи с киотскими механизмами, в правила и процедуры, которые должны быть приняты для этих механизмов (**Австралия**).

362. Остается без ответа главный вопрос: одобрять ли предусмотренные в статье 18 последствия обязательного характера до определения достаточности применения средств содействия для решения потенциальных проблем несоблюдения. Следовательно, можно вначале создать систему обеспечения соблюдения, ориентируясь на статью 8 Протокола, принять процедуры и механизмы в соответствии со статьей 18 (включая ориентировочный перечень последствий) и включить возможные санкции в правила, уточняющие функционирование киотских механизмов. При необходимости более эффективного обеспечения соблюдения этот подход можно было бы пересмотреть в последующие периоды действия обязательств (**Канада**).

363. В зависимости от обязательств по Протоколу, несоблюдение основных обязательств, обязательств, касающихся механизмов Протокола, а также других обязательств, имеющих важное значение для выполнения основного обязательства, должно влечь за собой последствия, имеющие обязательный характер. К последствиям, имеющим обязательный характер, по существу должны относиться последствия, вызываемые более серьезными случаями несоблюдения, которые, соответственно, влекут за собой вынесение наказания в целях сдерживания и исправления положения, а категорию других последствий несоблюдения должны составлять последствия, в связи с которыми можно применять меры, облегчающие соблюдение. Содержащееся в статье 18 упоминание о внесении поправки в связи с последствиями, имеющими обязательный характер, предполагает, что, если КС/СС не примет иного решения, любые упомянутые в этой статье процедуры и механизмы, которые влекут за собой последствия, имеющие обязательный характер, принимаются путем внесения поправки в Протокол (**Китай**).

364. Сфера действия системы соблюдения не должна ограничиваться положениями статьи 18 - ею также должны быть охвачены элементы, облегчающие соблюдение и предупреждающие несоблюдение (**Европейский союз и др.**).

365. Обязательный или необязательный характер последствий несоблюдения зависит от причины, вида, степени и частотности несоблюдения. Определение случаев несоблюдения и реагирование на них должно осуществляться в соответствии с процедурами и механизмами, предусмотренными в статье 18 (**Республика Корея**).

366. Процедуры и механизмы должны приводить к последствиям, имеющим обязательный характер. Это означает, что процедура, институциональный механизм и последствия должны приниматься путем внесения поправки в Протокол в соответствии со статьей 18 (**Польша**).

367. Необходимо строго соблюдать требования статьи 18. Независимо от их названия, любые решения, которые обеспечивают выполнение статьи 18 или любого другого положения Киотского протокола и влекут за собой последствия, имеющие обязательный характер, в случае несоблюдения какой-либо Стороной своих обязательств, должны приниматься путем внесения поправки в Протокол. Словосочетание "влекущие за собой последствия, имеющие обязательный характер" следует толковать широко, но рационально, с тем чтобы это требование статьи 18 соблюдалось в полной мере. Например, предложения некоторых Сторон о том, чтобы несоблюдение статей 3, 5 или 7 Протокола влекло за собой запрет на участие в статьях 12 или 17, необходимо, если до этого дойдет, принимать в виде поправок к Протоколу.

368. "Повлечь за собой последствия, имеющие обязательный характер", могут любые из процедур и механизмов, упомянутых в наших ответах. Таким последствием явно было бы применение финансовых санкций. Если бы в рамках МКП Стороне, включенной в приложение I, было бы рекомендовано принять определенные меры для того, чтобы избежать несоблюдения установленных ей количественных параметров или исправить вызванное им положение, то превышение этих количественных параметров в результате непринятия таких мер или непринятие мер по исправлению положения, вызванного их несоблюдением, обязательно привело бы к применению финансовых санкций. Поэтому обязанность принимать такие рекомендуемые меры являлась бы "последствием, имеющим обязательный характер". Таким последствием был бы также запрет на участие в статьях 12 или 17 из-за несоблюдения статей 3, 5, 7, 12 или 17 Протокола (или любых правил, руководящих принципов, принципов или условий, обеспечивающих выполнение любой из этих статей, если иное не допускается Протоколом). Короче говоря, "последствием, имеющим обязательный характер", по смыслу статьи 18 являются любые необходимые меры, предпринимаемые Стороной, включенной в приложение I, или в ее отношении вследствие несоблюдения ею своих обязательств, если ранее она не давала прямого согласия на них в другом реально содержащемся в Протоколе положении (**Саудовская Аравия**).

369. На КС 4 при выработке мандата для совместной рабочей группы по соблюдению было признано, что необходимости в определении того, на какую статью (статьи) Протокола должен быть сориентирован режим соблюдения, в то время не было.

370. Конкретно по поводу последствий, имеющих обязательный характер, было отмечено, что такие последствия могут подойти для тех частей Протокола, которые выходят за рамки статьи 18. Например, в статье 6 в связи с СО предусмотрены последствия невыполнения обязательств по статьям 5 и 7, а в правилах торговли выбросами можно точно так предусмотреть последствия же за невыполнение обязательств по вышеназванным статьям применительно к торговле выбросами. Статья 18 не запрещает такой подход, так как, согласно ее положениям, она распространяется только на процедуры/механизмы, утвержденные в соответствии с этой статьей, т.е. в соответствии со статьей 18.

371. Однако при разработке режима нам придется помнить о последствиях статьи 18 для любых утвержденных в соответствии с этой статьей процедур/механизмов, которые влекут за собой последствия, имеющие обязательный характер. Путь проблематичен, например:

a) при ратификации не будет известно, вступит ли в конечном счете в силу в качестве поправки предусмотренный в статье 18 элемент пакета мер по обеспечению соблюдения (который был заранее согласован на КС 6);

b) даже если вероятность вступления поправки в силу будет велика, ни одна Сторона не будет обязана ее ратифицировать. Поэтому даже справедливый режим обеспечения соблюдения, предусматривающий одинаковое отношение к разным Сторонам, не давал бы гарантий его фактической ратификации всеми Сторонами.

372. С другой стороны, проблематичны и другие имеющиеся варианты:

a) вариант, при котором не указываются никакие последствия, имеющие обязательный характер, а также те или иные процедуры/механизмы, которые могут повлечь за собой такие последствия (во избежание необходимости принятия поправки), является нежелательным по существу;

b) вариант, предусматривающий максимально широкую интеграцию режима соблюдения в правила для различных киотских механизмов, также нежизнеспособен.

373. Хотя в режимах для отдельных механизмов вполне можно было бы предусмотреть процедуры/последствия для случаев несоблюдения правил, установленных для этих механизмов, предусматривать в них процедуры/последствия для случаев нарушения статьи 3, особенно для Сторон, которые даже не используют этот механизм, было бы неуместно.

374. Даже если в правилах, предусмотренных статьями 6, 12 и 17, так или иначе предусматривались бы процедуры/последствия обязательного характера для случаев нарушения статьи 3 Сторонами, использующими любой из этих механизмов, то ими все равно - что неприемлемо - не охватывались бы последствия для Стороны, превысившей свой целевой показатель по выбросам, которая не использовала ни один из киотских механизмов или которая использовала только статью 4. Такое отсутствие единообразия было бы для режима соблюдения гибельным.

375. Эта явная дилемма требует дальнейшего осмысления (**США**).

VII. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

Внутренние системы

376. Для обеспечения того, чтобы система соблюдения Протокола работала с ориентацией на предупреждение несоблюдения и облегчение и поддержку соблюдения, она должна содействовать строгому соблюдению взятых обязательств внутри страны. Выполнение Сторонами своих обязательств по Протоколу внутри страны имеет решающее значение для выполнения целей Протокола. Протокол дает возможность создать такую двухуровневую систему соблюдения, при которой меры по его обеспечению применяются и выполняются как на национальном, так и на международном уровнях. Применение процедур на национальном уровне с целью оценки соблюдения на первом этапе позволит Сторонам гибко подходить к выработке своих внутренних процедур с учетом специфики их национальной системы и существующих в стране обстоятельств при условии, что эти процедуры соответствуют согласованным международным требованиям. Эти внутренние процедуры должны дополнять международные процедуры по вопросам соблюдения, с тем чтобы гарантировалось достижение последовательных результатов (**Австралия**).

377. Построенная система должна стимулировать у Сторон достаточно гибкий подход к созданию и совершенствованию внутренних режимов с учетом существующих в стране условий в интересах выполнения их обязательств по Протоколу при условии, что они соответствуют согласованным международным обязательствам (**Китай**).

378. Система обеспечения соблюдения, вероятно, должна включать в себя ряд системообразующих блоков, которые должны охватывать нормы, существующие на национальном и международном уровнях. Необходимо проводить принципиальное различие между требованиями, характерными для каждого уровня. Основополагающий системообразующий блок будут составлять внутренние меры контроля и их эффективное выполнение на национальном уровне. На этом уровне конкретные средства осуществления могут различаться в каждом отдельном случае в зависимости от используемого подхода к осуществлению и конкретных правовых требований, принятых в каждой национальной юрисдикции. Средства внутреннего осуществления каждая Сторона должна будет определить сама для себя, но при этом принятые в каждом случае механизмы осуществления, законодательные требования и административные процедуры должны представляться секретариату РКИКООН в целях обеспечения транспарентности и содействия доверию к процессу, связанному с соблюдением (**Новая Зеландия**).

379. Обеспечение соблюдения обязательств по Протоколу будет во многом зависеть от выполнения внутри стран различными Сторонами своих законов, принятых для осуществления Протокола. При определении надлежащих процедур и последствий международный режим несоблюдения создаст для Сторон стимулы к строгому и эффективному выполнению установленных норм внутри страны. Однако международный режим не должен быть напрямую связан с внутренним осуществлением. В то же время Сторонам следует предложить представить доклады о внутреннем режиме (режимах)

обеспечения выполнения, которые распространяются на действующие в стране законы, принятые для выполнения обязательств по Протоколу, особенно статьи 3 (**США**).

Условия, существующие в стране

380. Желательно, чтобы система была построена в расчете на адекватный учет специфики условий в каждой стране в период действия обязательств, например неожиданных экзогенных явлений катастрофического характера или стихийных бедствий (**Республика Корея**).

Наращивание потенциала

381. Для обеспечения того, чтобы национальные системы ведения кадастров и представления отчетности, а также предусмотренный статьей 8 процесс рассмотрения экспертами были полностью функциональными до наступления первого периода действия обязательств, может потребоваться программа по наращиванию потенциала (**Новая Зеландия**).

Показатели, характеризующие соблюдение

382. Вероятно, возникнет необходимость в выработке критериев для сопоставления показателей выбросов и располагаемых с учетом установленных количеств прав, в том числе с охватом результатов сделок, заключенных в соответствии со статьями 4, 6, 12 и 17 Киотского протокола, на ежегодной основе и в конце пятилетнего периода действия обязательств. В Киотском протоколе уже содержится требование к Сторонам создать национальную систему оценки антропогенных выбросов из источников и абсорбции поглотителями всех парниковых газов, охваченных Протоколом, а также для выполнения оценок, подлежащих ежегодному представлению (статьи 5 и 7). Однако, чтобы процесс представления отчетности был полностью эффективным, следует установить конкретные сроки представления ежегодных докладов. Это также служило бы интересам обеспечения большей транспарентности соблюдения. Предусмотренные Киотским протоколом сопоставления с располагаемыми с учетом установленных количеств правами были бы упрощены, если бы содержащиеся в ежегодных докладах оценки также были бы выражены в эквиваленте CO_2 (**Новая Зеландия**).

Коррекционный период

383. Прежде чем будут получены кадастры с данными/окончательными сведениями по выбросам после окончания периода действия обязательств, пройдет определенный промежуток времени. В связи с этим после окончания этого периода следует предусмотреть короткий промежуток времени для того, чтобы Стороны, обязавшиеся выполнить количественно определенные целевые показатели, имели возможность ликвидировать любые превышения, например, путем приобретения единиц установленного количества (**США**).

Структура

384. При выработке системы соблюдения, по нашему мнению, следует иметь в виду следующие структуру и вопросы:

a) Цель;

b) Структура Комитета

i) размер Комитета;

ii) квалификация членов Комитета;

iii) в каком качестве действуют члены Комитета;

iv) состав Комитета;

v) продолжительность членства;

iv) возможность переизбрания;

vii) назначение Председателя;

viii) регулярность совещаний;

c) Функции/процедура Комитета

i) право поднимать вопросы, касающиеся соблюдения;

ii) процедура установления фактов;

iii) право заинтересованных Сторон участвовать в процессе;

iv) временные меры;

v) конфиденциальность;

vi) результаты работы (**Европейский союз и др.**)

Изменение

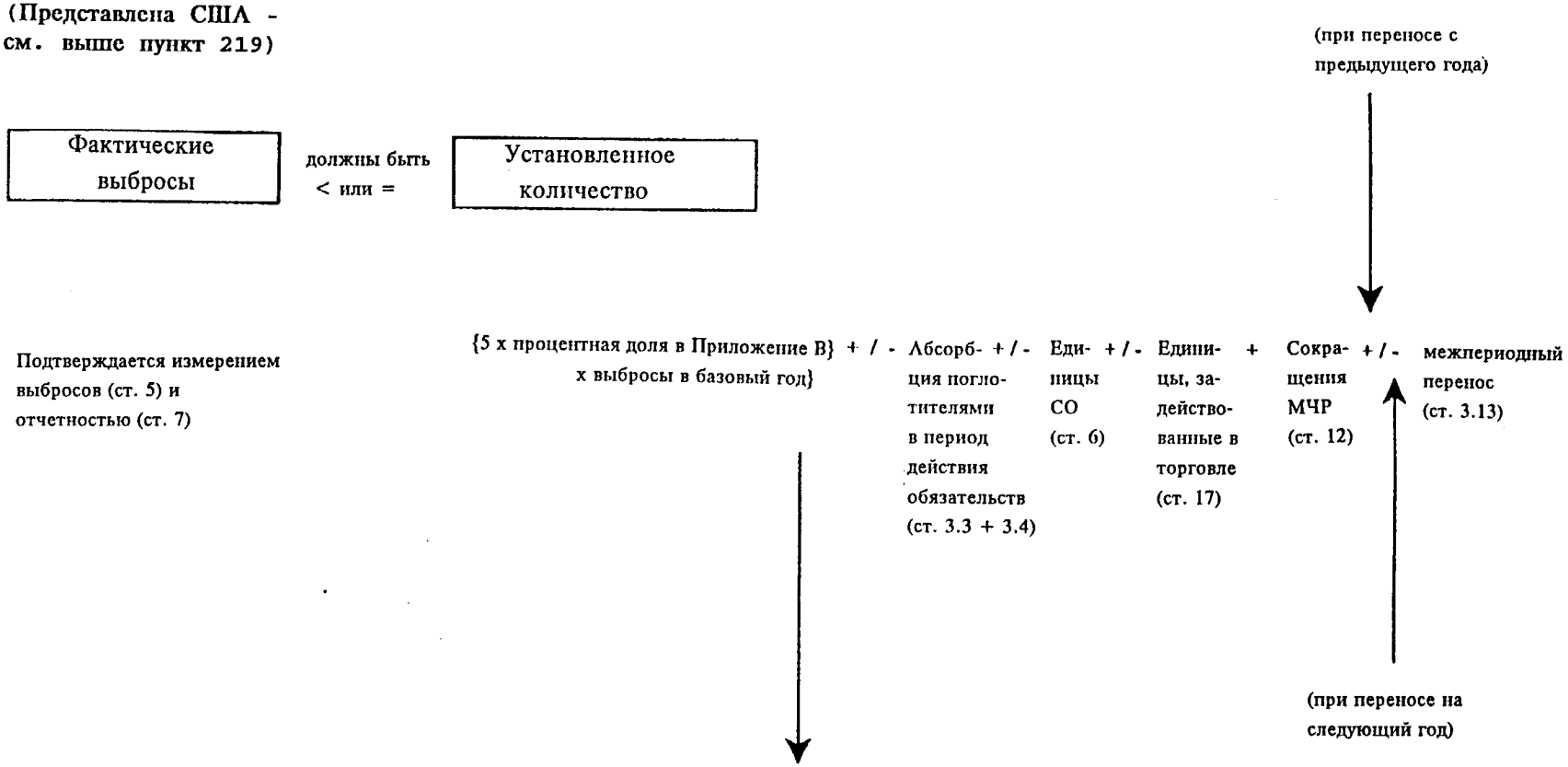
385. Следует предусмотреть возможность изменения системы с течением времени, чтобы использовать с пользой для дела результаты, полученные на первом этапе ее функционирования (**Республика Корея**).

Рассмотрение существующих многосторонних соглашений

386. При разработке системы обеспечения соблюдения было бы полезно изучить существующие многосторонние соглашения, включая многосторонние экологические соглашения (МЭС) (**Япония**).

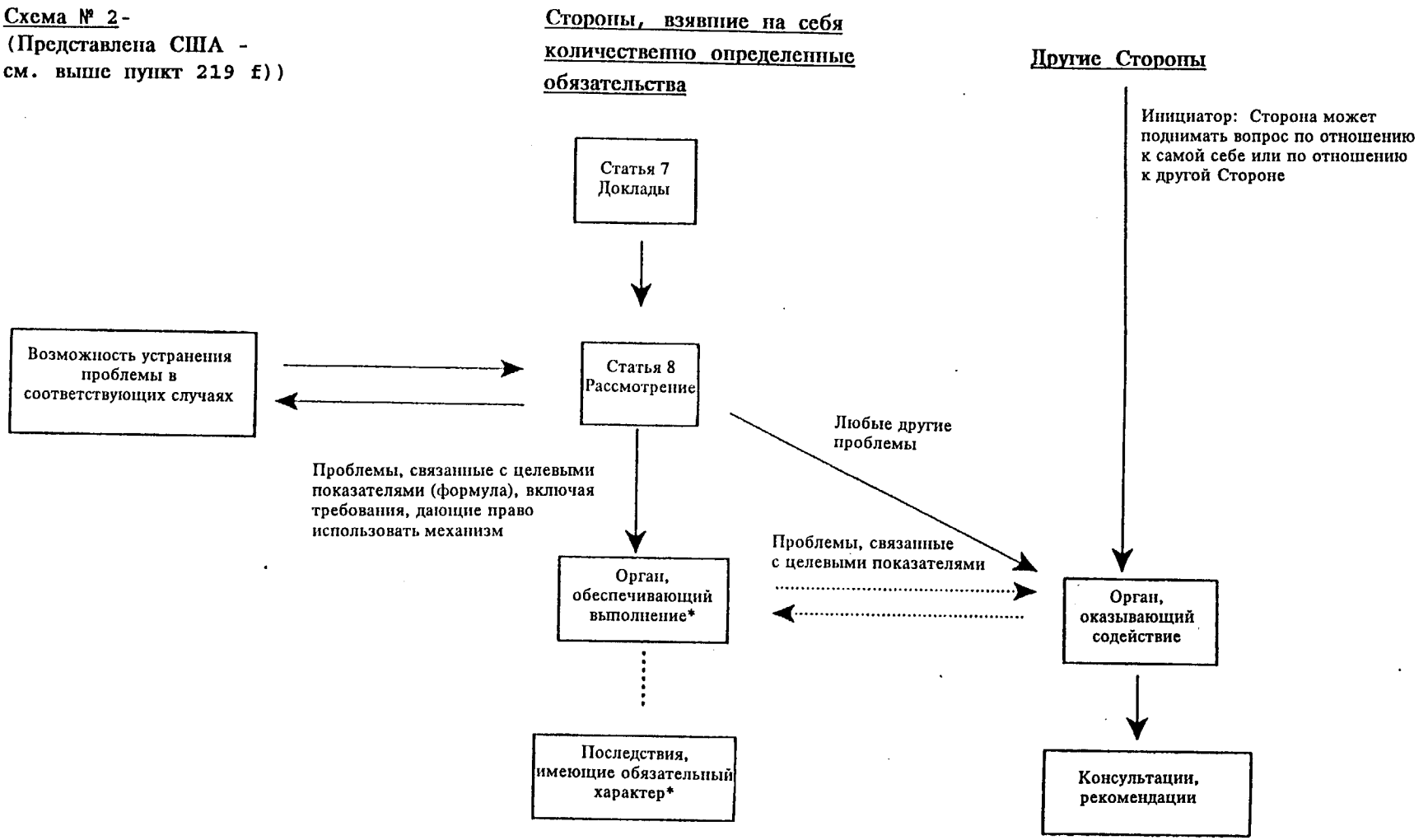
РАСЧЕТ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕНИЯ СОБЛЮДЕНИЯ УСТАНОВЛЕННЫХ КОЛИЧЕСТВЕННЫХ ПАРАМЕТРОВ (ЦЕЛЕВЫХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ)*

Схема № 1
(Представлена США - см. выше пункт 219)



* Эта формула может применяться к Сторонам, использующим положения статьи 4 о совместном осуществлении в качестве группы, если эта группа не превышает установленные ей совокупные количества.

Схема № 2-
(Представлена США -
см. выше пункт 219 f))



* Должен ли этот орган принимать окончательные решения в отношении несоблюдения и последствий? Должна ли эту роль выполнять КС/СС?

- - - - -